

WIĘŚCI GMINNE



Antolin * Bilsko* Brzeziny* Ciechocin * Dąbie * Felinów * Gwizdów *
Kalenne* Lute* Majdan * Michałowka * Modliborzyce * Pasieka* Słupie *
Stojeszyn Pierwszy * Stojeszyn Drugi * Stojeszyn Kolonia* Świnki *
Węgliska * Wierzchowiska Pierwsze * Wierzchowiska Drugie *
Wolica Pierwsza * Wolica Druga * Wolica Kolonia * Kolonia Zamek *
Zarajec*

Nr 32

Wrzesień 2013

Kwartalnik wydawany przez Urząd Gminy i Gminną Bibliotekę Publiczną

im. K. Zielińskiego w Modliborzycach



**JUBILEUSZ 100- LECIA OCHOTNICZEJ STRAŻY
POŻARNEJ W MODLIBORZYCACH**

100 - LECIE OCHOTNICZEJ STRAŻY POŻARNEJ W MODLIBORZYCACH „BOGU NA CHWAŁĘ, OJCZYŹNIE W POTRZEBIE, BLIŹNIEMU Z POMOCĄ”

Ochotnicza Straż Pożarna w Modliborzycach powstała w 1913 roku. Dla uczczenia jubileuszu powstania jednostki 22 września 2013 r. zorganizowano uroczyste obchody 100-lecia istnienia Ochotniczej Straży Pożarnej w Modliborzycach

Obchody rozpoczęły się przemarszem pocztów sztandarowych, druhów strażaków wraz z zaproszonymi gośćmi spod Urzędu Gminy do kościoła parafialnego w Modliborzycach, gdzie mszę świętą w intencji jednostki i druhów strażaków odprawił kapelan powiatowy strażaków ks. Józef Krawczyk w koncelebrze z dziekanem dekanatu Modliborskiego ks. Stanisławem Piaseckim i ks. proboszczem Markiem Dankiem.



Pododdziały pod eskortą nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego marki Ford, który jest najnowszym w jednostce od maja 2013 r. oraz sikawki konnej która jest najstarszym sprzętem na wyposażeniu jednostki, bo pochodzi z roku 1936, zbliżyły się do miejsca przeprowadzenia jubileuszowego apelu. Dowódcą uroczystości był dh Tomasz Kliza – Komendant Gminny OSP w Modliborzycach. Za nim niesiona była rzeźba św. Floriana (wykonana przez dh Józefa Serwatkę w roku 1997), następnie pocztu sztandarowe, poczet flagowy i druhowie strażacy.



Po ustawieniu pododdziałów na placu nastąpiło złożenie meldunku przez dowódcę. Uroczystości odbioru meldunku oraz przeglądu pododdziałów dokonał dh Marian Starownik – Prezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Lublinie. Po przywitaniu „Czołem druhowie strażacy” padła gromka odpowiedź „Czołem Panie Prezesie”. Goście zaproszenie zajęli miejsce na trybunie honorowej.

Nastąpiło uroczyste podniesienie flagi państwowej na maszt. Poczet sztandarowy wystawiła OSP w Modliborzycach w składzie: dowódca pocztu dh Kuśmierz Michał, flagowy dh Ciupak Marcin, asystujący dh Małek

Paweł. Odegrano Hymn państwowy.



Część oficjalna obchodów odbyła się na modliborskim rynku. Gości przywitał dh Witold Kowalik - Prezes ZG ZOSP RP w Modliborzycach, Wójt Gminy Modliborzycy. Wśród licznie przybyli gości uświetniających obchody jubileuszu znaleźli się: Senator RP - Józef Zając, Marszałek Województwa Lubelskiego - Krzysztof Hetman, władze Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP na czele z dh Marianem Starownikiem - Prezesem ZOW ZOSP RP, władze Państwowej Straży Pożarnej na czele z Zastępcą Komendanta Wojewódzkiego PSP w Lublinie - bryg. Gustawem Włodarczykiem, władze powiatowe wraz ze Starostą Powiatu Janowskiego - Jerzym Bieleckim, władze gminne z Wójtem Gminy - Witoldem Kowalikiem, burmistrz i wójtowie gmin z terenu powiatu, sponsorzy, przyjaciele i mieszkańcy.

Licznie przybyli strażacy ochotnicy z wszystkich dziesięciu jednostek OSP, działających na terenie gminy jak i z sąsiednich gmin, w tym z: Wojciechowa, Andrzejowa, Janowa Lubelskiego, Potoczka, Potoka Wielkiego i Majdanu Obleszcze. Po powitaniu przedstawiono historię 100 lat działalności OSP w Modliborzycach.



Dh Józef Kamiński - Prezes Zarządu OSP w Modliborzycach, przytoczył główne wydarzenia, daty i nazwiska osób z całego stuletniego okresu istnienia jednostki. Wiek istnienia wiele zmienił w życiu jednostki - zmieniały się mundury, sprzęt pożarniczy, strażnice, składy osobowe. Nie bez szwanku jednostka przeszła przez obydwie wojny światowe. Zmianie nie uległa jednak chęć niesienia bezinteresownej pomocy bliźniemu.

Po wysłuchaniu rysu historycznego, rozpoczęła się część uroczystości związana z wręczeniem odznaczeń i medali. Ochotnicza Straż Pożarna w Modliborzycach na okoliczność 100-lecia istnienia odznaczona została Złotym Znakiem Związku OSP - najwyższym odznaczeniem pożarnictwa Ochotniczego. Po otrzymaniu odznaczenia poczet sztandarowy, w składzie którego maszerowali: dh Łukasz Wróbel - dowódca pocztu, dh Leszek Kuśmierz - sztandarowy, dh Jacek Wołoszynek - asystujący, dokonał prezentacji sztandaru przed wszystkimi zgromadzonymi.



Tym samym odznaczeniem za wybitne zasługi dla pożarnictwa uhonorowany został Prezes Zarządu OSP druh Józef Kamiński, natomiast dh Józef Janik - wyróżniony został medalem im. Bolesława Chomicza. Obu dekoracji dokonali: Prezes Zarządu oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP dh Marian Starownik oraz Członek Zarządu OW ZOSPRP, Marszałek Województwa - dh Krzysztof Hetman.



Wręczone zostały również medale: "Za zasługi dla Pożarnictwa" dla członków OSP w Modliborzycach oraz odznaki „Wzorowy Strażak”.



Uroczystość była również okazją do dokonania poświęcenia nowego lekkiego samochodu ratowniczo - gaśniczego marki Ford przeznaczonego głównie do prowadzenia działań z zakresu ratownictwa drogowego. Poświęcenia pojazdu dokonali: ks. Marek Danek - proboszcz tutejszej parafii wraz z ks. Józefem Krawczykiem - kapłanem powiatowym strażaków.



Po dokonaniu aktu poświęcenia nadszedł czas na krótką część artystyczną wykonaną przez dzieci z Zespołu Szkół w Modliborzycach pod kierownictwem Pań: Bożeny Pikuli i Magdy Wołoszynek. Z ust najmłodszych padło wiele wspaniałych i wzniosłych słów o pracy i trudzie podejmowanym przez strażaków.



Słowa uznania, gratulacje i życzenia dalszej pracy na rzecz bezpieczeństwa lokalnej społeczności dla modliborskich strażaków, a niejednokrotnie również okolicznościowe pamiątki przekazali: wójt Witold Kowalik, Senator Józef Zajac, marszałek Krzysztof Hetman, Prezes ZOW ZOSP RP dh Marian Starownik, Z-ca Komendanta Wojewódzkiego PSP - bryg. Gustaw Włodarczyk, Starosta Janowski - Jerzy Bielecki, Komendant Powiatowy PSP - bryg. Grzegorz Pazdrak, Burmistrz Janowa Lubelskiego - Krzysztof Kołtyś, Prezes ZOP ZOSP RP - dh Henryk Dyguś, Prezes



Zarządu OSP w Janowie Lubelskim - dh Grzegorz Kwiecień, Dyrektor RCKiK w Lublinie - Piotr Nadolski, Firma MATHIAS - Rafał Janik oraz wiele innych osób.

Następnie, jako przedstawiciel drухen i drухówstrażaków Prezes Zarządu OSP - dh Józef Kamiński, w imieniu całego Stowarzyszenia Ochotniczej Straży Pożarnej w Modliborzycach podziękował wszystkim osobom: firmom, instytucjom publicznym i prywatnym, urzędów, które wsparły finansowo oraz rzeczowo organizację jubileuszu 100 – lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Modliborzycach .Szczególne podziękowania za wieloletnią współpracę, zaangażowanie i wsparcie naszej jednostki oraz pamiątkowe statuetki od jednostki otrzymali: dh Henryk Dyguś, dh Witold Kowalik, bryg. Grzegorz Pazdrak oraz Rada Gminy w Modliborzycach z przewodniczącym Rady Piotrem Rogożą.



Część oficjalną uroczystości zakończyła defilada pododdziałów. Druhowie wraz z gośćmi zaproszonymi na jubileusz udali się na obiad. Dla mieszkańców przybyłych na uroczystość przygotowano grochówkę strażacką. Każdy mógł otrzymać broszurę przedstawiającą działalność jednostki w latach 1913 – 2013, opracowaną pod kierownictwem Pani Urszuli Bzdry.

dh Tomasz Taradyś
Naczelnik OSP
fot. Aleksander Wołoszyn
fot. Anna Taradyś

ŚWIĘTO JAGÓD W MODLIBORZYCACH

W dniu 14 lipca 2013 roku na stadionie w Modliborzycach odbył się festyn gminny „Święto Jagód”. Imprezę prowadził dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Modliborzycach Pan Andrzej Rząd.

Program rozpoczął się występem Zespołu Śpiewaczego Klubu Seniora działającego przy Gminnym Ośrodku Kultury w Modliborzycach. Układy taneczne zaprezentowały dzieci i młodzież przygotowane pod kierunkiem Pani Jadwigi Wieżyńskiej instruktorki Gminnego Ośrodka Kultury w Modliborzycach. Następnie wszystkie dzieci miło spędziły czas podczas przygotowanych przez panią Gabrielę Wywrocką gier i zabaw. Nie zabrakło też kłowna, który rozbawił wszystkich uczestników festynu. Dla maluchów zorganizowano wesołe miasteczko – szczególną uwagę cieszyli się „dmuchańce” i jazda samochodzikami.

Podczas festynu został rozstrzygnięty konkurs na najpiękniejszy ogród w gminie Modliborzycy w roku 2013. Pan Witold Kowalik – wójt gminy Modliborzycy wręczył wszystkim uczestnikom nagrody. Odbył się również konkurs lepienia i jedzenia pierogów, oczywiście z jagodami. Kolejnym punktem programu był występ kabaretu „KLIKA”, który wprowadził wszystkich uczestników imprezy w wesoły nastrój. Następnie na scenie pojawił się zespół disco polo VERDIS, który zabawiał wszystkich przybyłych uczestników festynu do czasu pojawienia się gwiazdy wieczoru – zespołu FARBA. Na zakończenie wieczoru odbył się pokaz sztucznych ogni, który zachwycił mieszkańców gminy pomysłowością efektów. Do późnych godzin wieczornych można było się bawić przy muzyce zespołu „Sk1”.

Festyn „Święto Jagód” dostarczył wiele radości zarówno dzieciom, jak i dorosłym.





Organizatorzy

„NAJPIĘKNIEJSZY OGRÓD PRZYDOMOWY” VII EDYCJA KONKURSU ROZSTRZYgniĘTA

„Cudze chwalcie - swego nie znacie...” ta sentencja wiecznie żywa przypomina, ile otaczającego nas piękna pozostaje niezauważone. Wśród panującego zgiełku i pośpiechu warto znaleźć odrobinę czasu, aby zatrzymać się i dostrzec wyjątkowe walory turystyczno-przyrodnicze, jakimi obdarzone zostały tereny naszej gminy. Od wielu lat, wraz z postępem technologicznym na obszarach wiejskich szybkim, krokiem postępuje estetyzacja tychże terenów. Należałoby zatem doceniać i ukazywać walory estetyczne naszej okolicy.

W Urzędzie Gminy Modliborzycze dotychczas wystawione pozostają zdjęcia z siódmej już edycji konkursu na „Najpiękniejszy ogród przydomowy”. Do tegorocznej edycji zgłosiło się ośmiu uczestników: Zbigniew Giszka z Dąbia, Lucyna Jachura z Modliborzyc, Wioletta Kamińska z Wierchowisk Pierwszych, Alfreda Kaproń z Felinowa, Elżbieta Kochańska z Gwizdowa, Teresa Lenart z Wolicy Pierwszej, Janina Piech z Kolonii Zamek oraz Czesława Wielgus z Wolicy Pierwszej.



I MIEJSCE
OGRÓD PANI JANINY PIECH

Powołana przez Wójta Gminy komisja konkursowa na podstawie regulaminu dokonała oceny punktowej zgłoszonych obiektów. W ogrodach królowały różne elementy. W niektórych ogrodach zachwycała prostota, ład i harmonia, w innych różnorodność roślin i przepych barw, w jeszcze innych - docenić należało wyjątkowy nakład pracy, pomimo utrudnień w zagospodarowaniu terenu. Zadanie komisji, jak co roku, było trudne, gdyż



II MIEJSCE
OGRÓD PANI ELŻBIETY KOCHAŃSKIEJ

wszystkie zgłoszone ogrody zachwycały urokiem.

Na podstawie ustalonej punktacji trzy pierwsze miejsca zajęły kolejno ogrody: Pani Janiny Piech, Pani Elżbiety Kochańskiej oraz Pani Teresy Lenart. Ogłoszenie wyników konkursu odbyło się podczas lokalnego festynu „Święto Jagód”. Wszyscy uczestnicy

konkursu otrzymali nagrody rzeczowe oraz imienne dyplomy z rąk Wójta Gminy Pana Witolda Kowalika.



III MIEJSCE
OGRÓD PANI TERESY LENART

Uczestnikom dotychczasowych edycji konkursu serdecznie gratulujemy, a wszystkim mieszkańcom gminy składamy podziękowania za trud włożony w pielęgnację ogrodów i posesji oraz podnoszenie walorów estetycznych terenu całej gminy.

Aneta Amborska
Lubelski Ośrodek Doradztwa
Rolniczego w Końskowoli

INWESTYCJE

MIESZKAŃCY ANTOLINA MAJĄ WYREMONTOWANĄ ŚWIETLICĘ



W ramach działania 413 Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju objętego PROW na lata 2007-2013, w zakresie małych projektów, realizowanych przez Lokalną Grupę Działania „Leśny Krąg” Gmina Modliborzycy pozyskała środki finansowe na remont połączonej z modernizacją świetlicy wiejskiej w Antolinie. Wiosną bieżącego roku został rozstrzygnięty przetarg, w wyniku którego wyłoniono wykonawcę tj. Firma Remontowo-Budowlana „REMONTEx” Grzegorz Sobutka z Kraśnika. Wartość wszystkich robót wyniosła 58 275,19 zł. W ramach realizacji zadania wykonano nową elewację z dociepleniem, pomalowano dach, ściany, wymieniono okna i drzwi, odnowiono podłogę, ułożone zostały płytki. Przed budynkiem ułożony został chodnik z kostki brukowej. Obecnie budynek świetlicy w Antolinie wewnątrz i na zewnątrz ma estetyczny wygląd a mieszkańcy mają miejsce, gdzie mogą się spotykać.



KOLEJNY ETAP BUDOWY PRZYDOMOWYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW

Gmina Modliborzycy w dniu 20 września 2013 roku podpisała umowę o dofinansowanie, w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” objętego PROW na lata 2007-2013 i będzie realizowała projekt „Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków w Gminie Modliborzycy” – etap III. W ramach inwestycji Gmina wykona 70 szt. przydomowych oczyszczalni ścieków, z czego 18 szt. powstanie w Wolicy Pierwszej, 21 szt. w Wolicy Drugiej, 12 szt. w Wierzchowiskach Pierwszych, 4 szt. w Wierzchowiskach Drugich, 6 szt. w Pasiece, 3 szt. w Stojeszynie Koloni, 2 szt. w Stojeszynie Drugim, 2 szt. w Felinowie i 2 szt. w Zarajcu. Inwestycja będzie realizowana w 2014 roku, po uprzednim ogłoszeniu przetargu nieograniczonego, celem wyłonienia wykonawcy na w/w zadanie.

BUDOWA CHODNIKA W BRZEZINACH

Rozpoczęły się prace związane z budową chodnika w Brzezinach, wzdłuż drogi wojewódzkiej Nr 857 relacji Zaklików – Modliborzycy. Chodnik powstanie na długości 942 mb. Zadanie realizowane jest wspólnie z Województwem Lubelskim na podstawie zawartego porozumienia. Wykonawcą robót wyłonionym w ramach przetargu nieograniczonego jest Przedsiębiorstwo „TEL-BOR” Bogusław Wieczorek, Borów 47, 23-235 Annapol.

W chwili obecnej trwają prace polegające na wykonaniu ciągu pieszo – jezdni z parkingiem od kościoła w stronę cmentarza. Wartość całego zadania wynosić będzie 516 940,51zł. Województwo Lubelskie przekaże materiały w postaci kostki brukowej, krawężników i obrzeży na wartość ok. 137 697,33zł. Prace zakończą się 31 października 2013 roku. Wykonany chodnik będzie służył poprawie bezpieczeństwa mieszkańców Brzezin oraz wszystkich uczestników ruchu drogowego.



WYREMONTOWANA DROGA GMINNA W WOLICY PIERWSZEJ ORAZ POWIATOWA W WĘGLISKACH

W bieżącym roku przy udziale środków pochodzących z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych – Etap II Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój wykonano remont drogi gminnej w miejscowości Wolica Pierwsza na długości 798 mb. Wykonawcą robót było Przedsiębiorstwo Drogowo – Mostowe S.A. w Kraśniku, ul. Kolejowa 6, 23-200 Kraśnik. Wartość wykonanych robót wynosiła 282 071,89zł. W ramach tej inwestycji wykonano również remont drogi do szkoły oraz plac manewrowy przy budynku Ochotniczej Straży Pożarnej. Otrzymane dofinansowanie na podstawie zawartej umowy z Wojewodą Lubelskim wynosi 131 291,00zł. Podczas wykonywania tej inwestycji została wykonana nowa nawierzchnia z masy mineralno - asfaltowej, utwardzono pobocza kamieniem oraz postawiono znaki drogowe.



Wspólnie ze Starostwem Powiatowym w Janowie Lubelskim na podstawie zawartej umowy dokonano remontu drogi powiatowej Nr 2806 L relacji Wierzchowiska – Piłtka w miejscowości Węgliska na długości 720 mb tj. od km 2+480,00 do km 3+200,00. Koszt zadania po przetargu wyniósł 206 340,8zł. Środki pochodzące z budżetu powiatu to kwota 117 800,00zł. Z budżetu gminy Modliborzycy w 2013 roku wydatkowano kwotę 76 440,80zł, a w 2012 roku na opracowanie dokumentacji projektowej – 12 100,00zł. Łączny udział środków gminy stanowi 42,9%. Wykonawcą robót było Przedsiębiorstwo Drogowo – Mostowe S.A. w Kraśniku, ul. Kolejowa 6, 23-200 Kraśnik.



Referat do Spraw Inwestycji

ODNOWIONA ŚWIETLICA W MODLIBORZYCACH



W maju bieżącego roku Ochotnicza Straż Pożarna w Modliborzycach, w ramach działania Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju objętego PROW na lata 2007-2013, w zakresie małych projektów złożyła wniosek o dofinansowanie do Lokalnej Grupy Działania „Leśny Krąg” w Janowie Lubelskim na zadanie pn. „Remont połączonej z modernizacją świetlicy wiejskiej w Modliborzycach”. Po pozytywnym rozpatrzeniu przez Urząd Marszałkowski w Lublinie, w dniu 09.09.2013 r. została podpisana umowa na realizację w/w zadania. Wykonawcą robót budowlanych była firma „DACH-MUR” Piotr Sycz z Polichny Pierwszej.

W ramach projektu wykonano posadzkę z płytek ceramicznych, pomalowano ściany, wymieniono okna, parapety, kratki wentylacyjne. Na zewnątrz budynku została wykonana na ścianach szczytowych obróbka dachowa oraz wymieniono parapety. Cały budynek świetlicy został ocieplony, położono tynk mineralny oraz wykonano opaskę odwadniającą wokół budynku.



Dzięki realizacji projektu korzystanie ze świetlicy stanie się dla mieszkańców przyjemnością i chętniej będą uczestniczyć w różnych spotkaniach w nowo wyremontowanej świetlicy.

Zarząd OSP Modliborzycy

Z DZIAŁALNOŚCI RADY GMINY...

Ostatnie 6 miesięcy w pracach Rady Gminy należało do nowego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi i przygotowania podstaw prawnych obowiązujących na terenie gminy. Oczywiście cały system wdrażania trwał już od półtora roku, niemniej jednak „diabeł zawsze tkwi w szczegółach”, a w tym przypadku w braku przejrzystych zasad i przepisów, co mieliśmy możliwość styszczyć i oglądać w TV na przykładzie problemu wielu samorządów. Na szczęście u nas udało się tego uniknąć, a i wyłoniony w przetargu podmiot zajmujący się odbiorem śmieci z terenu gminy gwarantuje w miarę tani i sprawny odbiór. Zgodnie też z obietnicami, próbowaliśmy znaleźć wyjście prawne na ulgę dla rodzin wielodzietnych oraz odpowiednią częstotliwość odbioru odpadów komunalnych. I o ile po poprawce udało się wprowadzić ulgę na trzecie dziecko w rodzinie, co w praktyce oznacza, że rodzina może zapłacić maksymalnie 24zł/mies., to problem częstszego odbioru śmieci przez odbiorcę utknął na razie w martwym punkcie. Nie można bowiem zwiększyć częstotliwości bez zwiększenia opłat (warunki przetargu). Wiemy, że problemem, zwłaszcza w Modliborzycach jest odbiór raz w miesiącu śmieci niesegregowanych, szczególnie u osób posiadających małe dzieci. Wielu z nas tego doświadcza zwłaszcza w upalne dni... Aby temu zaradzić na czas do definitywnego rozwiązania problemu proponujemy nieodpłatną możliwość złożenia tych śmieci w kontenerze ustawionym na terenie oczyszczalni ścieków. Wiemy, że dostarczenie ich tam dla niektórych będzie problemem, ale jest to jakieś wyjście, które rozwiąże ten problem, a także nie spowoduje podwyżki opłat.

W okresie marzec-wrzesień 2013 roku odbyło się 5 sesji Rady Gminy, ponad 20 posiedzeń Stałych Komisji RG i podjęto 41 uchwał. Wśród przyjętych uchwał warto wspomnieć o tej, w której Rada Gminy wyraża zgodę na wyodrębnienie w budżecie gminy środków stanowiących fundusz sołecki. Jest to o tyle ważne, że pozwalamy mieszkańcom, aby sami w swoim sołectwie mogli wybrać inwestycje do wspólnej realizacji. Dajemy im wolną rękę, ale jednocześnie realizacja tego projektu wymusza na mieszkańcach wkład własny w postaci własnej pracy i zaangażowania. Dzięki temu, np. w Modliborzycach powstał parking w miejscu starej

rozebranej remizy OSP, a w tym roku zostały odnowione dwa nagrobki bohaterów powstania styczniowego na modliborskim cmentarzu. Z obserwacji ostatnich dni wynika, że wiele sołectw stara się złożyć swoje wnioski do p. wójta o środki z funduszu.

Każdy, kto obserwuje porządek obrad sesji RG, niekiedy zastanawia się co oznaczają uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej powiatowi janowskiemu (na sesji w dn. 31.07.2013 r. podjęto np. 3 takie uchwały). Jest to pomoc finansowa z budżetu gminy dla powiatu w wysokości 50% nakładów finansowych na inwestycje na drogach powiatowych, które przebiegają przez naszą gminę. I chociaż nie jest to zadanie naszego samorządu, niemniej jednak ze względu na brak środków w kasie powiatu, udzielamy pomocy, aby mieszkańcy naszej gminy mieli w miarę dobry przejazd drogami powiatowymi.

Jak co roku w miesiącu kwietniu, zatwierdziliśmy roczne sprawozdanie finansowe jednostek, tj. Gminnego Ośrodka Kultury, Gminnej Biblioteki Publicznej, Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej. Natomiast na sesji w dn. 04.06.2013 r. przyjmowaliśmy uchwałę w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2012 r. wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu gminy oraz udzieliłmy Wójtowi Gminy Modliborzycy absolutorium za tenże rok. Z racji częstych dodatkowych przychodów środków finansowych i potrzeby ich wydatkowania, stałym punktem każdej sesji są zmiany w budżecie, jak też zmiany w wieloletniej prognozie finansowej.

Jak zwykle wszystkie uchwały podlegające opublikowaniu są umieszczone na stronie internetowej Urzędu Gminy. Tam też zawsze zamieszczana jest informacja o sesji RG i posiedzeniach Komisji Stałych RG, a w związku z tym, że posiedzenia te są otwarte dla publiczności, może nieraz warto przyjść i posłuchać...

Przewodniczący Rady Gminy
Piotr Rogoża

PAMIĘTAMY...

Wzorem lat ubiegłych, 8 września br., w rocznicę bombardowania Modliborzyc, w obecności mieszkańców, złożono pod pomnikiem w rynku symboliczne wiązanki i zapalono znicze.

W uroczystości wzięli udział: księża, władze samorządowe, młodzież, nauczyciele i dyrekcja Zespołu Szkół w Modliborzycach, dzieci, dyrekcja i nauczyciele Samorządowego Przedszkola w Modliborzycach oraz przedstawiciele Banku Spółdzielczego Ziemi Kraśnickiej/Oddział Modliborzycy.



KOMUNIKAT DLA PRZEDSIĘBIORCÓW

Przedsiębiorca ma obowiązek złożenia wniosku o wykreślenie wpisu w terminie 7 dni od dnia zmiany danych/trwałego zaprzestania wykonywania działalności gospodarczej. System CEIDG nie uniemożliwia przedsiębiorcy realizacji swoich obowiązków w terminie późniejszym, a ustawa o swobodzie działalności gospodarczej nie przewiduje sankcji z tytułu nie dopełnienia obowiązku złożenia wniosku w terminie.

Jednak z uwagi na fakt, że wniosek o wykreślenie wpisu w CEIDG jest jednocześnie zgłoszeniem aktualizacyjnym do Urzędu Skarbowego, wnioskiem o zmianę wpisu w REGON oraz zmianę zgłoszenia płatnika składek w ZUS, organy takie jak US czy ZUS mogą wyciągnąć konsekwencje wobec przedsiębiorcy na podstawie odrębnych przepisów. Zgodnie z Kodeksem Karnym Skarbowym podatnik lub płatnik, który wbrew obowiązkowi: nie dokonuje w terminie zgłoszenia identyfikacyjnego albo aktualizacji objętych nim danych albo też podaje w nim dane niezgodne ze stanem rzeczywistym lub niepełne, dokonuje zgłoszenia więcej niż jeden raz, nie podaje numeru identyfikacji podatkowej lub podaje numer nieprawdziwy podlega karze grzywny za wykroczenie skarbowe. Odpowiedzialność za wykroczenia przeciwko przepisom ustawy określone są także w ustawie o systemie ubezpieczeń społecznych.

Kto, jako płatnik składek albo osoba obowiązana do działania w imieniu płatnika:

- 1) **nie dopełnia obowiązku opłacania składek na ubezpieczenia społeczne w przewidzianym przepisami terminie,**
- 2) **nie zgłasza wymaganych ustawą danych lub zgłasza nieprawdziwe dane albo udziela w tych sprawach nieprawdziwych wyjaśnień lub odmawia ich udzielenia (...) podlega karze grzywny do 5 000 złotych."**

Irena Błojda

INFORMACJA DLA MIESZKAŃCÓW GMINY MODLIBORZYCE

Urząd Gminy Modliborzycy informuje, że od **15 października 2013 r.** każda rodzina będzie mogła odebrać, **nieodpłatnie** w sekretariacie Urzędu Gminy, flagę państwową w celu wywieszenia jej z okazji uroczystości oraz rocznic i świąt państwowych.

Wójt Gminy
Witold Kowalik



REWOLUCJA ŚMIECIOWA ZA NAMI PIERWSZY KWARTAŁ NOWEGO SYSTEMU GOSPODARKI ODPADAMI

Minął trzeci miesiąc jak rozpoczęliśmy odbiór odpadów komunalnych od mieszkańców naszej gminy. System, z podziałem na frakcję suchą w workach żółtych i frakcję moką w pojemnikach spisuje się dobrze, mieszkańcy starają się segregować odpady według otrzymanych wskazówek.

W okresie **lipiec – wrzesień** zebrano **138,36 ton** odpadów komunalnych, w tym:

- **40,06 ton** frakcji suchej,
- **98,3 ton** frakcji mokrej (z mieszanej).

Na **1841** gospodarstw, **37** właścicieli nieruchomości nie złożyło deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, co stanowi **2%** ogólnej liczby gospodarstw w naszej gminie.

Za odbiór odpadów komunalnych, na dzień 20 września 2013 r. za III kwartał, opłatę uiszczyło 82,15% gospodarstw, w związku z tym przypominamy o terminowym regulowaniu opłat, gdyż zgodnie z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U z 2012 r. poz. 391, z późn. zm.) Urząd Gminy będzie zmuszony wszczynać postępowania z tytułu zaległości.

Wójt Gminy Modliborzycze informuje, że na terenie oczyszczalni ścieków w Modliborzycach znajduje się kontener KP-7, do którego mieszkańcy bez dodatkowych opłat, mogą oddać odpady frakcji mokrej, gdy ich odbiór jest niewystarczający raz w miesiącu.

W przypadku gdy zadeklarowana ilość worków jest niewystarczająca do zbiórki odpadów frakcji suchej, prosimy zgłaszać się do Urzędu Gminy, pokój nr 10, celem otrzymania dodatkowych worków.

Odpady, inne niż te wymienione do sortowania na frakcję suchą i moką, mieszkańcy mogą bezpłatnie oddawać w Punkcie Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Borownicy. Poniżej zamieszczamy regulamin korzystania z PSZOK-u.

REGULAMIN PUNKTU SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH W BOROWNICY

1. Regulamin określa zasady funkcjonowania Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Borownicy, zwanym w skrócie PSZOK.
2. Operatorem PSZOK w Borownicy jest Zakład Gospodarki Komunalnej z siedzibą przy ul. Ulanowskiej 152 w Janowie Lubelskim.
3. PSZOK jest czynny przez cały rok, z wyjątkiem świąt i dni wolnych od pracy, w dniach:
od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 17.00
w soboty od 7.00 do 14.00
4. Do PSZOK-u w Borownicy dostarczane są odpady komunalne segregowane, wytworzone przez mieszkańców nieruchomości zamieszkałych, wnoszących opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi, pochodzących z gmin: Janów Lubelski oraz Modliborzycze.
5. W PSZOK-u w Borownicy przyjmowane i zbierane są niżej wymienione odpady segregowane:
 - 1) papier i tektura oraz opakowania z papieru i tektury,
 - 2) szkło oraz opakowania ze szkła z podziałem na szkło kolorowe i bezbarwne,
 - 3) tworzywa sztuczne oraz opakowania z tworzyw sztucznych,
 - 4) metale oraz opakowania z metali (np. z blachy stalowej, aluminium itp.),
 - 5) opakowania wielomateriałowe tzw. tetrapaki,
 - 6) odpady wielkogabarytowe,
 - 7) odpady budowlane i rozbiórkowe odpowiednio posegregowane: gruz ceglany i betonowy oraz odpady z materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia; gruz przyjmowany jest w ZGK Oczyszczalnia Ścieków ul. Ulanowska 152,
 - 8) zużyte opony,
 - 9) odpady zielone,
 - 10) odzież i tekstylia oraz opakowania z tekstyliów,
 - 11) drewno nie zawierające substancji niebezpiecznych (lakierów),
 - 12) zużyte baterie i akumulatory małogabarytowe oraz odpady z pojazdów,
 - 13) zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, w tym lampy fluorescencyjne, lampy zawierające rtęć,
 - 14) odpady niebezpieczne: opakowania zawierające resztki farb, lakierów, rozpuszczalników, środków do impregnacji drewna, opakowania po aerozoluach, w tym po środkach ochrony roślin,
 - 15) odpady niebezpieczne: odpadowe oleje mineralne i syntetyczne, smary, tusze,
 - 16) popioły pochodzące z pieców w gospodarstwach domowych.
6. Odpady wymienione w ust. 5 przyjmowane są nieodpłatnie.
7. Odpady wymienione w ust. 5 gromadzone są selektywnie w zamkniętych pojemnikach i kontenerach oraz wiatach, chroniących zabrane odpady przed wpływem czynników atmosferycznych i dostępem zwierząt. Kontenery i pojemniki są odpowiednio oznakowane dla poszczególnych rodzajów odpadów.
8. Odpady dostarczane do PSZOK-u powinny być posegregowane oraz właściwie zabezpieczone, nie mogą być zmieszane, ani zanieczyszczone. Odpady niebezpieczne płynne (farby, lakiery, smary, oleje itp.) powinny znajdować się w oryginalnych, nieszkodzonych opakowaniach producenta oraz powinny zawierać etykiety. Do PSZOK-u przyjmowane są wyłącznie odpady dostarczone w sposób umożliwiający ich selektywne odebranie zgodnie z kategoriami odpadów wymienionymi w ust. 5.
9. Na teren PSZOK-u nie będą przyjmowane odpady inne niż wymienione w ust. 5 niniejszego Regulaminu. Obsługujący PSZOK odmówi przyjęcia odpadów dostarczonych niezgodnie z Regulaminem.
10. Wymienione w ust. 5 odpady magazynowane będą w sposób bezpieczny dla zdrowia ludzi i środowiska, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zebrane odpady przekazywane będą do podmiotów posiadających wymagane prawem uzgodnienia, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
11. Odpady winny być dostarczane pojazdami o dopuszczalnej masie całkowitej nie przekraczającej 3,5 tony. Do rozładunku odpadów zobowiązany jest ich dostawca.
12. Warunkiem przyjęcia odpadów jest okazanie przez osobę dostarczającą odpady dokumentu potwierdzającego tożsamość.
13. Osoba dostarczająca odpady do PSZOK-u zobowiązana jest umieścić je w odpowiednim miejscu w kontenerach lub pojemnikach po zważeniu ich przez pracownika PSZOK-u. Umieszczanie dostarczonych odpadów będzie odbywać się pod nadzorem pracownika PSZOK-u.
14. Potwierdzenie przyjęcia odpadów odbywa się na formularzu przyjęcia odpadów, sporządzonym w dwóch egzemplarzach. Dokument potwierdzający dostarczenie odpadów, zawiera w szczególności:
 - 1) imię i nazwisko osoby dostarczającej odpady oraz osoby reprezentującej PSZOK,
 - 2) adres nieruchomości, z której pochodzą odpady,
 - 3) rodzaj dostarczonych odpadów,
 - 4) datę dostarczenia odpadów,
 - 5) klauzulę "Oświadczam, że dostarczone przeze mnie odpady zostały wytworzone we własnym zakresie przez osoby zamieszkujące wskazane wyżej gospodarstwo domowe i pochodzą z tego gospodarstwa domowego"
 - 6) własnoręczne czytelne podpisy osoby dostarczającej odpady oraz osoby reprezentującej PSZOK.
15. Obsługujący Punkt Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych w Borownicy prowadzi rejestr mieszkańców dostarczających odpady oraz ewidencję dostarczanych, zbieranych i przekazywanych odpadów oraz rejestr podmiotów, do których przekazywane są odpady.
16. Osoby przebywające na terenie PSZOK-u obowiązane są do:
 - 1) przestrzegania zaleceń obsługi PSZOK-u, w szczególności w zakresie miejsca złożenia odpadów oraz sposobu poruszania się po PSZOK-u,
 - 2) zachowania wymogów bezpieczeństwa, w szczególności nieużywania źródeł otwartego ognia,
 - 3) stosowania się do ogólnych zasad ruchu drogowego,
 - 4) na terenie PSZOK-u dzieci poniżej 12 roku życia mogą przebywać jedynie pod opieką osoby pełnoletniej.

KOMENDA POWIATOWA POLICJI W JANOWIE LUBELSKIM INFORMUJE...

WPROWADZENIE I ZASTĘPCY KOMENDANTA POWIATOWEGO POLICJI

30.08.2013 r. w Komendzie Powiatowej Policji w Janowie Lubelskim odbyło się uroczyste wprowadzenie mł. insp. Jacka Zaczkowskiego na stanowisko I Zastępcy Komendanta Powiatowego Policji w Janowie Lubelskim. Ceremonii wprowadzenia dokonał Zastępca Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiego Policji insp. Jarosław Adamski.

Uroczystość odbyła się w obecności policjantów i pracowników cywilnych jednostki Komendy Powiatowej Policji w Janowie Lubelskim.

Ceremonia rozpoczęła się od meldunku złożonego I Zastępcy Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiego Policji insp. Jarosławowi Adamskiemu, który po odczytaniu rozkazu zabrał głos, prezentując dotychczasową ścieżkę kariery zawodowej nowego zastępcy komendanta. Jednocześnie życzył mł. insp. Jackowi Zaczkowskiemu dużo sukcesów na nowym stanowisku.



Następnie nowego zastępcę powitał Komendant Powiatowy Policji w Janowie Lubelskim mł.insp. Zbigniew Kędra, który życzył owocnej i skutecznej współpracy w nowym miejscu pracy.

Mł. insp. Jacek Zaczkowski w policji pracuje od 26 lat, zaczynając od pełnienia służby w Oddziałach Prewencji w Warszawie. Następnie w latach 1989-1999 pełnił funkcję dzielnicowego i starszego dzielnicowego w Komendzie Rejonowej Policji w Jędrzejowie. W międzyczasie ukończył Wyższą Szkołę Policji w Szczytnie. Po uzyskaniu pierwszego stopnia oficerskiego podkomisarza policji w latach 1999-2009 pełnił funkcje kierownicze w Komisariatach Policji tj. w latach 1999-2002 jako Komendant Komisariatu Policji w Sopkowie, w latach 2002-2009 jako Komendant Komisariatu Policji w Sędziszowie. Następnie od 2009 r. do 2013r. pełnił funkcje Komendanta I Komisariatu Policji KMP w Kielcach. Z dniem 30 sierpnia 2013r. został powołany na stanowisko I Zastępcy Komendanta Powiatowego Policji w Janowie Lubelskim.

Mł. insp. Jacek Zaczkowski ma 45 lat, jest żonaty, posiada dwoje dzieci. Interesuje się podróżami, dobrym filmem przyrodniczym oraz grami zespołowymi, w tym szczególnie piłką nożną. Mieszka w woj. świętokrzyskim w mieście powiatowym Jędrzejów.

W TROSCE O BEZPIECZEŃSTWO UCZNIÓW

Rozpoczął się rok szkolny. Dla zwiększenia bezpieczeństwa uczniów Policja zorganizowała akcję „Bezpieczna droga do szkoły”. Funkcjonariusze kontrolują prawidłowość oraz stan oznakowania w rejonie szkół. Będą wnikiwie patrolować rejony szkół, a także spotykać się z dziećmi i uczyć je prawidłowego zachowania na drodze.

Od początku roku szkolnego policjanci nadzorują ruch drogowy bezpośrednio w pobliżu placówek oświatowych. Z surowymi karami muszą się liczyć przekraczający dozwoloną prędkość. Funkcjonariusze zwrócą także uwagę na korzystanie z pasów bezpieczeństwa oraz będą bezwzględnie reagować na wszystkie przypadki wyprzedzania na przejściach dla pieszych i bezpośrednio przed nimi. Podczas akcji policjanci szczegółowo skontrolują również stan techniczny pojazdów przewożących dzieci, prawidłowość ich oznakowania oraz wymagane dokumenty. Od rodziców egzekwowane będzie przewożenie dzieci w odpowiednich fotelikach.

Prowadzone będą spotkania z dziećmi, zwłaszcza tymi, które rozpoczynają naukę. Policjanci prześlą im informacje, jak należy zachowywać się na drodze. Do udziału w tych spotkaniach zostaną zaproszeni również nauczyciele i rodzice.

Policjanci „drogówki” przypominają, że to my - dorośli - odpowiadamy za bezpieczeństwo naszych pociech. Zrobmy wszystko, aby bezpiecznie dotarli one do szkoły i domu. Pamiętajmy, że przed rozpoczęciem roku szkolnego, warto przejść z dzieckiem z miejsca zamieszkania do szkoły, wybrać najbezpieczniejszą drogę i przekazać wskazówki jak bezpiecznie pokonać tę trasę. Warto również wyjaśnić dzieciom, jak powinny się zachować w sytuacji, w której czują się zagrożone.

BEZPIECZNA DROGA DO SZKOŁY

Janowscy policjanci w ramach akcji „Bezpieczna droga do szkoły” zorganizowali spotkania w szkołach na terenie powiatu. Podczas pogadanek, dzieci uważnie słuchały porad dotyczących bezpiecznego poruszania się po drogach.

Od początku roku szkolnego w ramach akcji „Bezpieczna droga do szkoły” janowscy policjanci odwiedzają najmłodszych uczniów szkół z terenu powiatu. Organizowane są pogadanki na temat bezpiecznego poruszania się po drodze. Dzieci dowiedziały się, jak w sposób prawidłowy korzystać z chodnika i co robić, jeżeli go nie ma. Słuchały z wielkim zaciekawieniem, zadając kolejne pytania dotyczące konieczności przestrzegania przepisów. Na pewno zapamiętały jak najbezpieczniej przejść na drugą stronę jezdni. Policjanci zwracali również uwagę

na obowiązek korzystania z fotelików samochodowych i zapinania pasów bezpieczeństwa przed każdą podróżą. Maluchy również wykazywały się dużą wiedzą na temat bezpieczeństwa, przekazaną przez rodziców i wychowawców. Policjanci zapowiadają, że spotkania z dziećmi będą kontynuowane we wszystkich szkołach.



UJAWNIONO NIELEGALNĄ UPRAWĘ KONOPI

15.09.2013 r. policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Janowie Lubelskim zlikwidowali na terenie gminy Modliborzycze nielegalną uprawę konopi indyjskich. Uprawa należała do 26-letniego mieszkańca tejże gminy. Łącznie kryminalni zabezpieczyli 36 krzaków o wysokości do 3 metra. Mężczyzna przyniósł się do uprawy, został zatrzymany. Dodatkowo policjanci ujawnili u 26-latkę 9 woreczków z suszem roślinnym o wadze ponad 39 gram. Teraz grozi mu do 3 lat pozbawienia wolności.

Zgodnie z ustawą o przeciwdziałaniu narkomanii osoba, która nielegalnie uprawia konopie inne niż włókniste, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3, natomiast za uprawę znacznej ilości nawet do lat 8.

APELUJEMY O ZDROWY ROZSADEK PODCZAS WYPRAW DO LASU

W okresie jesiennym dochodzi do zdarzeń związanych z zagubieniem osób w lesie. Policja apeluje aby nie zapominać o podstawowych zasadach bezpieczeństwa, które niejednokrotnie mogą uchronić nas przed niepotrzebnymi przykrymi sytuacjami. Przypominamy także, że dzieci i osoby starsze nie powinny chodzić do lasu same.

Wychodząc do lasu na grzyby, czy wycieczki pamiętajmy o podstawowych zasadach bezpieczeństwa. Osoby starsze i dzieci nie powinny wychodzić do lasu samotnie. Stwarza to dla nich zagrożenie zagubienia się. Starsze osoby mogą po prostu zasłabnąć i potrzebować pomocy. Dbając o ich bezpieczeństwo opiekunowie powinni pamiętać o tych zagrożeniach.

Jeżeli decydujemy się na samotną wyprawę poinformujmy bliskich bądź sąsiadów o wyprawie wskazując okolicę w której będziemy się znajdować oraz przybliżoną godzinę powrotu. Podczas zbierania grzybów łatwo stracić orientację w terenie i zgubić się. Starajmy się zapamiętać charakterystyczne elementy terenu, które pomogą nam odnaleźć drogę powrotną. Pamiętajmy aby zabrać ze sobą telefon komórkowy, który może być pomocny w sytuacjach kryzysowych. Nawiązanie kontaktu telefonicznego ułatwi służbom podjęcie natychmiastowych działań poszukiwawczych. Warto również wyposażyć się w elementy odblaskowe. Nie zabierajmy ze sobą przedmiotów wartościowych dzięki czemu unikniemy ich zagubienia. Jeżeli na grzybobranie zabieramy ze sobą dzieci i osoby starsze nie traćmy ich z pola widzenia.

Dzięki tym wskazówkom możemy uniknąć wielu zagrożeń czyhających w lesie i bez zakłóceń korzystać z uroków przyrody.

Sierżant Faustyna Łazur

OSZUSTOM STOP!

- Nie wpuszczajmy do mieszkania nieznajomych osób. Sprawdzajmy tożsamość osób, które do nas telefonują.
- Pomysłowość oszustów jest nieograniczona – mogą podawać się za członków rodziny, pracowników administracji, inkasentów opłat, przedstawicieli banków, policjantów, ale też za osoby skrzyżdotkane przez las.
- Upełniamy się, kogo wpuszczamy do domu: zadajmy pytania, żądajmy legitymacji, identyfikacji, zadzwonimy do instytucji, na która niezapamiętaliśmy numeru.
- Oszuki wykorzystują dobre serce, szlachę i gościnność swoich ofiar.
- Miła powierzalność pomaga słabycałować.
- Nie wierzymy w „życiowe okazje” oferowane przez nieznajomych.
- Kupujemy napoje tylko w sprawdzonych miejscach, nie kupujemy przedmiotów z mieszkańca.
- Oszuki stawiamy zagrożenie dla życia i zdrowia bezbronnych osób.
- Gdy podejrzewamy, że mamy do czynienia z oszustem, nie wahajmy się zadzwonić na Policję pod bezpłatny numer telefonu 997.

Organizatorzy:
Komenda Wojewódzka Policji w Lublinie
Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie
Lubelski Urząd Wojewódzki

GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ W MODLIBORZYCACH



„Milczenie nie zawsze jest złotem” projekt realizowany w ramach Programu Ostonowego „Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w Tworzeniu Systemu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie” - edycja 2013 r.



„MILCZENIE NIE ZAWSZE JEST ZŁOTEM”

Konflikty zdarzają się w każdej rodzinie. Często bywa tak, że strony konfliktu są bardzo zaangażowane w ciągłe obwinianie się, pretensje, żale, ataki, kłótnie i nie potrafią spojrzeć na swoje problemy z dystansem. Jeżeli takie sytuacje zdarzają się w Twojej rodzinie, nie czekaj i skorzystaj z **POMOCY!**

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Modliborzycach informuje, że w roku 2013 po raz kolejny realizuje projekt pod nazwą: „Milczenie nie zawsze jest złotem” w ramach Programu Ostonowego „Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w Tworzeniu Systemu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie”.

W ramach programu prowadzony jest Punkt Poradnictwa Specjalistycznego w świetlicy przy Urzędzie Gminy w Modliborzycach. Tworzone są również dwie grupy samopomocowe: jedna dla kobiet w wieku od 18 do 64 lat, druga dla osób starszych powyżej 64 roku życia - zachęcamy do udziału. Ważną cechą charakterystyczną dla grup samopomocowych jest jednorodność ponieważ składają się one z osób z podobnymi problemami oraz z dużym bagażem doświadczeń. Liczymy na to, że efektem spotkań będzie wytworzenie nowego układu relacji w środowisku rodzinnym oraz społecznym, opartym na zrozumieniu i wzajemnym szacunku.

Informujemy, iż **wszyscy zainteresowani mogą BEZPŁATNIE korzystać z proponowanych form wsparcia.**

Punkt Poradnictwa Specjalistycznego czynny od sierpnia do grudnia 2013 r. w każdy wtorek w godz. od 16.10 do 17.40.

Spotkania grup samopomocowych - 1x w miesiącu od sierpnia do grudnia 2013 r. w terminach uzgodnionych z uczestnikami programu.

ZAPRASZAMY!

Bliższych informacji można uzyskać u koordynatora programu pod numerem tel. 8715-108

Ośrodek Pomocy Społecznej



„Milczenie nie zawsze jest złotem” projekt realizowany w ramach Programu Ostonowego „Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w Tworzeniu Systemu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie” - edycja 2013 r.

„Starym ludziom jest przykro, gdy ich uszczęśliwiają według własnego uznania-

Starzy ludzie uciekają, bo nie chcą im wierzyć, że można być szczęśliwym tylko na własny sposób.

Starzy ludzie uśmiechają się, gdy ich nie rozumiemy, bo wiedzą, że i nas spotka smutna miłość bez wolności.”

Ks. A. Henel CM, „Ziarenka gorczycy”

„MILCZENIE NIE ZAWSZE JEST ZŁOTEM”

Powyższe hasło jest również tytułem programu realizowanego przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Modliborzycach, który po raz drugi prowadzi Punkt Specjalistycznego Poradnictwa dla mieszkańców gminy, zauważających problem przemocy w swoim otoczeniu. W ubiegłym roku ukazały się dwa artykuły poświęcone tej tematyce, dotyczące różnych form przemocy i funkcjonujących stereotypów. Mówiliśmy, że rodzina dla większości ludzi jest wartością o najwyższej randze. Jednak nie zawsze jest synonimem ciepła, miłości, bezpieczeństwa. I nie tylko dla kobiet czy dzieci, ale też w tej grupie starszych coraz częściej znajdują się osoby starsze i niepełnosprawne. I to właśnie tej grupie osób będzie poświęcony artykuł. Cechą charakterystyczną przemocy jest to, że dochodzi do niej w sytuacji nierówności sił między ofiarą a sprawcą. Jeżeli mówimy o przemocy wobec osób starszych czy niepełnosprawnych, to mamy do czynienia z narażeniem na przemoc, chociażby z powodu biologicznych uwarunkowań, fizycznych dolegliwości czy braku sił. Osoby starsze są niejednokrotnie pozbawione możliwości ochrony przed przemocą chociażby z powodu fizycznej zależności od opiekuna, który jest jednocześnie źródłem krzywdy i cierpienia, zależności materialnej lub izolacji.

Przemoc fizyczna wobec osób mniej sprawnych występuje z różnym nasileniem. Czyniona w codziennym życiu często nabiera charakteru nawykowego i codziennego.

Osoby niepełnosprawne intelektualnie napotykać także na **przemoc psychiczną** poprzez różne niewłaściwe wyrażenia i gesty, dotyczące ich stanu rozwoju.

Niejednokrotnie osoby niepełnosprawne, bez względu na rodzaj swojej dysfunkcji, nie są w stanie obronić się przed różną formą przemocy. Trudność fizyczna uniemożliwia ucieczkę przed sprawcą, a ograniczenia intelektualne powodują brak świadomości, że dana sytuacja jest zła. Często te osoby zostają pozbawione możliwości wyboru i podejmowania decyzji, przez co stają się ofiarami **przemocy ekonomicznej**, polegającej na ograniczeniu pieniędzy, zabieraniu im rent czy emerytur albo pobieraniu opłat za codzienną pomoc.

Dla polepszenia sytuacji osób starszych i niepełnosprawnych doświadczających przemocy należy skupić na trzech obszarach działania:

- * interwencyjne, skupione na uniemożliwieniu dalszego krzywdzenia;
- * podjęciu leczenia terapeutycznego osoby, która doznała przemocy;
- * profilaktycznego zwiększania wiedzy na temat przemocy.

I to w tym ostatnim obszarze jest bardzo dużo do zrobienia. Niezbędne są działania profilaktyczne i edukacyjne, zmierzające do zwiększenia świadomości i wiedzy na temat przemocy wobec osób starszych.

Mówi się, że osoba starsza wymaga opieki i wsparcia. Potocznie używamy tych pojęć zamiennie. Jednak po zastanowieniu się dostrzegamy, że są to przeciwne postawy.

Opieka - oznacza podejmowanie działań przez opiekuna w celu wyręczenia osoby. A zatem czyjeś działanie zastępuje decyzje jednostki. Opieka to zastępowanie osoby, gdzie mamy do czynienia z relacją podległości. Opieka uzależnia i osłabia.

Wsparcie - ma na celu wspomagać rozwój, wychowanie, zainteresowania osoby, które podnoszą poziom jej funkcjonowania i korzystania z różnych form życia społecznego dostosowanych do jej możliwości. Wsparcie to pomoc w samodzielności. Wsparcie to relacje partnerskie. Wspieranie nastawione jest na osobę. Wsparcie daje siłę, odwagę, przyczynia się do rozwoju, poczucia niezależności, poprawy sprawności.

O tych i innych sytuacjach można dowiedzieć się w działającym Punkcie Specjalistycznego Poradnictwa dla mieszkańców gminy, mającym siedzibę w świetlicy przy Urzędzie Gminy w każdy wtorek w godzinach 16.30-17.40. Zapraszamy!

Bibliografia: „Przemoc w rodzinie wobec osób starszych i niepełnosprawnych” – poradnik dla pracowników pierwszego kontaktu - redakcja Dorota Jaszczak-Kuźmińska, Katarzyna Michalska

Ośrodek Pomocy Społecznej



Gmina Modliborzyce

„Gminne programy aktywizacji społeczno - zawodowej na rzecz budownictwa socjalnego - edycja 2013” projekt realizowany w ramach Programu Ministra Pracy i Polityki Społecznej „Aktywne Formy Przeciwdziałania Wykluczeniu Społecznemu – edycja 2011-2015”

W marcu bieżącego roku Gmina Modliborzyce przystąpiła do konkursu na realizację zadania publicznego pn: Gminne programy aktywizacji społeczno - zawodowej na rzecz budownictwa socjalnego - edycja 2013.

Podstawowe założenie programu to zaktywizowanie określonej grupy mieszkańców długotrwale bezrobotnych, korzystających ze świadczeń pomocy społecznej z wykorzystaniem metody kontraktu socjalnego poprzez uczestnictwo w Klubie Integracji Społecznej oraz usamodzielnienie ekonomiczne - zatrudnienie na otwartym rynku pracy. Równie ważnym elementem tego programu jest poprawa gminnego zasobu mieszkaniowego/ mieszkań socjalnych - poprzez remont tzw. agronomówki w Wierchowiskach Drugich. W remoncie tym i pracach porządkowych czynny udział wezmą beneficjenci programu m.in. sami mieszkańcy „agronomówki”.

Zadanie dzieli się na dwa etapy realizowane przez dwa lata (wymóg projektowy).

I ETAP w roku bieżącym - obejmuje głównie działania na rzecz uczestników programu. Cykl zajęć edukacyjno-szkoleniowych w Klubie Integracji Społecznej.

II ETAP - rozpocznie się od stycznia 2014 roku i będzie polegał na sukcesywnym wykonywaniu prac remontowych w mieszkaniach socjalnych w ramach robót publicznych, prac społecznie użytecznych oraz staży. Zakładamy wykonanie następujących działań:

- 1) roboty remontowe wewnętrzne i zewnętrzne m.in.:
 - prace murarsko - tynkarskie, wymiana instalacji elektrycznej, wykonanie instalacji wodno - kanalizacyjnej, wymiana okien i drzwi wewnętrznych;
 - ocieplenie budynku.

W pracach tych wezmą udział m.in. uczestnicy projektu pod nadzorem osoby posiadającej odpowiednie uprawnienia budowlane.

Część beneficjentów będzie także odpowiedzialna za prace porządkowe we wskazanych miejscach/ obiektach będących w zasobie gminy. W projekcie weźmie udział 10 osób.

Wójt Gminy Modliborzyce

NIESIEMY CI CHLEB PANIE ...

POWIATOWE ŚWIĘTO PŁONÓW

Tegoroczne Dożynki Powiatowe odbyły się 25 sierpnia 2013 r. w Dzwoli. Modliborzycze reprezentowała grupa wieńcowa złożona z Zespołu Śpiewaczego GOK oraz Kapeli Franka. Starostami delegacji byli sołtysi: Kolonii Zamek – Krystyna Zimak oraz Modliborzyc – Aleksander Wołoszyn. Obydwa nasze zespoły wystąpiły na dożynkowej scenie, a przed sceną wieńiec został „obtańczony”.



WIENIEC DOŻYNKOWY

Wieniec, wykonany przez panią Dorotę Babicką z Modliborzyc zdobył II nagrodę i okazał się na tyle duży i ciężki, że niesiony był przez wszystkich członków delegacji na czele z panami: Wójtem, Przewodniczącym Rady Gminy oraz Michałem Kuźnickim – radnym powiatowym.



PRZEKAZANIE CHLEBA GOSPODARZOM DOŻYNEK



KOROWÓD DOŻYNKOWY



ZESPÓŁ ŚPIEWACZY I KAPELA FRANKA W DZWOLI

Andrzej Rząd

DOŻYNKI PARAFIALNE W MODLIBORZYCACH

*Jeżeli Pan domu nie zbuduje
Na próżno się trzudzą Ci, którzy go wznoszą.
Jeżeli Pan miasta nie ustrzeże,
Strażnik czuwa daremnie.
Daremny jest dla nas
Wstawać przed świtem
I pracować do późna.
Jeżeli Pan nie pobłogosławi
Pracy rąk naszych.
(Psalm 127)*

Tymi słowami wypowiedzianymi przez starościnę dożynek Teresę Samułę rozpoczęła się Msza św. dziękczynna za opiekę w czasie żniw i za zebrane tegoroczne plony.



STAROSTOWIE DOŻYNEK

Dożynki na ziemiach polskich mają długą tradycję. Obchodzono je już w XVI wieku. Urządzali je dla żniwiarzy właściciele majątków ziemskich. Była to zabawa, pociąganie i tańce – jako nagroda Pana za dobrze wykonaną pracę przy żniwach i zebranie plonów. Wieniec niesiono najpierw do kościoła - do poświęcenia, a następnie ze śpiewem - w uroczystym pochodzie udawano się do właściciela pola. Na przestrzeni wieków obrzędy dożynkowe zmieniły swój charakter. W okresie międzywojennym

organizowano już dożynki gminne, powiatowe i parafialne. Organizowały je lokalne samorządy i partie chłopskie oraz Kościół i szkoły. Po II wojnie światowej przez wiele lat dożynki miały charakter bardziej polityczny, podkreślając poparcie dla polityki rolnej ówczesnych władz, ale też zachowano wiele elementów tradycji – pochody z wieńcami i pieśni. W latach osiemdziesiątych dożynki po raz kolejny zmieniły swój charakter – pozostając świętem rolniczego stanu, stały się jednocześnie uroczystością religijną – dziękczynieniem składanym Bogu za plony i szczęśliwy przebieg żniw. W wielu parafiach, tak jak u nas, powrócono do dożynek parafialnych.

W tym roku 1 września 2013 r. dożynki organizowały Modliborzycze. Korowód dożynkowy uformował się na rynku i wraz z orkiestrą dętą w asyście strażackiego wozu bojowego i policji, przemaszzerował do kościoła. Ks. Marek Danek powitał korowód dożynkowy i odprawił uroczystą Mszę św. dziękczynną. W homilii mówił o patriotyzmie, przywiązaniu do ziemi i tradycji rolników polskich.

W trakcie Mszy św. odbyła się krótka część artystyczna w wykonaniu młodzieży. Wiersze recytowały: Ola Wieleba, Patrycja Krzysztoń, Gabrysia Śmietana i Łucja Wieleba.

Uroczystość dożynkową swoim śpiewem uświetnił chór parafialny. Po zakończonej mszy dożynkowej na placu kościelnym na wszystkich czekały ciasta upieczone przez panie z Modliborzyc.



MSZA DOŻYNKOWA

Jako dar dla naszego kościoła mieszkańcy Modliborzyc ofiarowali 5 obrusów.

Dziękuję bardzo wszystkim tym, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do organizacji dożynek.

Starosta dożynek
Aleksander Wołoszyn

DOŻYNKI W WOLICY PIERWSZEJ

Święto dziękczynienia w Wolicy odbyło się 18.08.2013r. Słowami „Oto chleb - dar Boży - plon ziemi” starostowie dożynek Dorota Szwedo i Robert Pawusiak w imieniu mieszkańców podziękowali Bogu za tegoroczne zbiory, przynosząc chleb do świątyni. Dzieci i młodzież wyrecytowały wiersze o trudzie rolnika, a schola pięknym śpiewem uświetniła uroczystość dziękczynienia.



Mieszkańcy Wolicy

STAROSTOWIE DOŻYNEK PRZYNOSZĄ CHLEB DO ŚWIĄTYNI



MŁODZIEŻ Z WIENCEM DOŻYNKOWYM

W okresie międzywojennym

DOŻYNKI LOKALNE W ANTOLINIE

Dnia 01.09.2013r. mieszkańcy Antolina zorganizowali dożynki. Msza dożynkowa została odprawiona w kościele Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Wierchowiskach Pierwszych. Starostami dożynek byli: Aneta Dolecka i Andrzej Kołtyś. Wieniec niosły dzieci: Barbara Kołtyś, Agata Adamek, Ewelina Kamińska, Iza Stolarz, Adrian Boczek, Krzysztof Biżek, Karol Kamiński, Adam Kamiński.



KOROWÓD DOŻYNKOWY

Korowód dożynkowy przybył do kościoła, gdzie została odprawiona msza św. przez ks. Zbigniewa Solarza i ks. Stanisława Rząbę. Podziękowania Panu Bogu za plony złożył starosta dożynkowy. Słowa Pisma Świętego czytała Sylwia Adamek, a psalm odśpiewała Małgorzata Kołtyś. Wiersze recytowały: Jakub Dolecki,

Wiktoria Kamińska, Rafał i Patryk Pizon, Anna Kołtyś. Po nabożeństwie wszyscy zostali poczęstowani chlebem, ciastem i owocami. Mieszkańcy Antolina spotkali się przy świetlicy wiejskiej na biesiadzie dożynkowej. Swoją obecnością zaszczylił nas wójt z rodziną. Czas uμίlała nam Kapela Franka z Wierchowisk Pierwszych.



Serdecznie dziękujemy wójtowi – Witoldowi Kowalikowi oraz Radzie Gminy za pięknie wyremontowaną świetlicę oraz wszystkim mieszkańcom, którzy aktywnie uczestniczyli w zorganizowaniu dożynek.

Maria Adamek

UROCZYSTOŚĆ POŚWIĘCENIA I PRZEKAZANIA SZTANDARU GMINNEGO KOŁA PSZCZELARZY W MODLIBORZYCACH

W dniu 04.08.2013 roku o godz. 1000 w kościele Parafialnym Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Wierchowiskach Pierwszych odbyło się poświęcenie sztandaru Gminnego Koła Pszczelarzy przez ks. Kanonika Stanisława Kowala – kapelana pszczelarzy, przy udziale vice dziekana ks. Zdzisława Stolarza, proboszcza parafii oraz misjonarza ks. Aleksandra Ożoga.

W uroczystości wzięli udział członkowie Koła Pszczelarzy wraz z rodzinami, delegacje pszczelarzy z: Kraśnika, Szastarki, Godziszowa, Janowa Lubelskiego i Chrzanowa. Władze Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy w Lublinie z prezesem Stanisławem Różyńskim, zastępcą

sztandarowego Koła, którymi są: chorąży pocztu kol. Witold Serwetka oraz asysta kol. Beata Sulowska i kol. Magda Krasowska.



Kazimierzem Pawłowskim, dyrektorem Stanisławem Próchniakiem oraz przewodniczącym Komisji Rewizyjnej Henrykiem Bresiem. W uroczystości udział wzięli także: Delegat Starosty Janowskiego – Andrzej Paleń, Wójt Gminy Modliborzycze Witold Kowalik i Przewodniczący Rady Gminy Modliborzycze – Piotr Rogoża oraz przedstawiciele Ochotniczej Straży Pożarnej z terenu gminy Modliborzycze.



Dary ofiarne ołtarza, składające się z produktów pszczelich, złożyli kol. Roman Widz i kol. Wiesława Jaworska.

Po uroczystej mszy świętej pszczelarze z rodzinami, zaproszeni goście wraz z orkiestrą Gminnego Ośrodka Kultury i prowadzącym orszak najstarszym pszczelarzem kol. Władysławem Krzysztofem przeszli do budynku Lokalnego Centrum Kultury w Wierchowiskach Pierwszych na dalszą część uroczystości przy udziale 160 uczestników.



Po powitaniu pszczelarzy i zaproszonych gości przez Prezesa Koła Stanisława Pikulę, delegat starosty Janowskiego Andrzej Paleń odczytał list Starosty Janowskiego do pszczelarzy Gminnego Koła.

Następnie głos zabrali: Prezes Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy w Lublinie kol. Stanisław Różyński, Wójt Gminy Modliborzycze-Witold Kowalik oraz ks. Kanonik Stanisław Kowal. Wszyscy mówcy

wskazywali na konieczność ochrony pszczół jako warunku prawidłowego rozwoju regionu i gwaranta zachowania życia na ziemi. Z uznaniem odnosili się do działalności Gminnego Koła Pszczelarzy w Modliborzycach, które liczy 44 członków i posiada 1471 rodzin pszczelich na terenie całej gminy.

Z inicjatywy Prezesa Wojewódzkiego Związku sala odśpiewała kilka piosenek ludowych i regionalnych. Uroczystość uświetniła Orkiestra Gminnego Ośrodka Kultury w Modliborzycach.

Stół regionalny z produktami pszczelimi wystawił pszczelarz kol. Władysław Kamiński z rodziną.

Za kulinarne przygotowanie uroczystości oraz jej kompleksową obsługę odpowiedzialne były panie z nowo powstającego Stowarzyszenia „Gospodarni” z Wierchowisk Drugich, za co im serdecznie dziękujemy i życzymy powodzenia w działalności na rzecz społeczeństwa gminy Modliborzycze.

Zarząd Gminnego Koła Pszczelarzy



WAKACJE W BIBLIOTECE...

W lipcu i sierpniu 2013 roku Gminna Biblioteka Publiczna im. Kazimierza Zielińskiego w Modliborzycach oraz jej filie, przygotowała dla dzieci różne propozycje spędzenia wolnego czasu.

Tegoroczne wakacje w gminnej bibliotece przebiegały pod hasłem: **"KSIĄŻKA, UŚMIECH I SŁOŃCE W WAKACYJNE MIESIĄCE"**. Naszych czytelników zaprosiliśmy na dwa miesiące dobrej zabawy. W sumie w naszej bibliotece odbyło się 21 spotkań, w których średnio uczestniczyła 25-osobowa grupa dzieci w wieku od 3 do 15 lat. Spotkania były wypełnione różnymi formami zabawy, bo przecież w bibliotece może być kolorowo, wesoło i tak trochę inaczej.



ZABAWY W KĄCIKU MALUCHA



MAŁE KINO W BIBLIOTECE

Od poniedziałku do piątku dzieci mogły korzystać z Kącika Malucha, gdzie czekały na nie gry planszowe, kolorowanki, zabawki edukacyjne. We wtorki w ramach „Małego kina w bibliotece”, przygotowaliśmy dla dzieci bajkowe seanse, podczas których wraz z ulubionymi postaciami z filmów animowanych mogły spędzić miło czas.

Największym powodzeniem wśród dzieci cieszył się cykl zajęć plastycznych pod hasłem „Malowanki biblioteczne”. Podczas czwartkowych spotkań w bibliotece stworzyliśmy m.in.: „Teksturew ludki” wykorzystując do tego: stare pudełka, papier kolorowy, niepotrzebne guziki,



ROBIMY GOŹDZIKI Z CHUSTECZEK HIGIENICZNYCH



DZIECI PODCZAS PRACY NAD KOLOROWYMI OWADAMI

biułę, niepotrzebne gazety - świetnie się przy tym bawiąc. Z pustych słoików i skrawków bibuły powstały kolorowe wazoniki, a z chusteczek higienicznych dzieci wyczarowały prześliczne goździki, które je zapełniły. Z rolek po papierze toaletowym i ręcznikach jednorazowych dzieci stworzyły: latające motyle, pszczołki, nietoperze, a także pojemniki na kredki czy długopisy. Z nakrętek po napojach powstały kolorowe kwiaty, a z samych plastikowych butelek i papieru samoprzylepnego kolorowe „świnki recyklinki”,



ŚWINKI RECYKLINKI



UŚMIECHNIĘTE DINOZAURY

z papierowych talerzyków uśmiechnięte dinozaury.

Dzieci własnoręcznie wykonały również zakładki do książek. Wszystkie prace można było podziwiać na bieżąco po każdym warsztacie na wystawie w bibliotece.

Biblioteka przygotowała również dla dzieci cykl zajęć

edukacyjnych zorganizowanych wspólnie z Lubelskim Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego w Janowie Lubelskim, na których dzieci zapoznały się z programem NATURA 2000 oraz dowiedziały się, jakie zioła można znaleźć na naszych łąkach i w ogrodach i jakie mają



ZAJĘCIA EDUKACYJNE PROWADZONE PRZEZ PANIE Z LODR W JANOWIE LUBELSKIM



zastosowanie.

Dużym zainteresowaniem w miesiącu sierpniu cieszyły się również zajęcia języka angielskiego FUN ENGLISH – ANGIELSKI W BIBLIOTECE, prowadzone przez Magdę Kolasę, studentkę filologii angielskiej.

Na zakończenie letnich spotkań bibliotecznych dzieci przygotowały pyszną owocową sałatkę, którą mogli skosztować pracownicy biblioteki, jak i urzędu gminy.



ANGIELSKI W BIBLIOTECE



PODCZAS PRZYGOTOWAŃ SAŁATKI OWOCOWEJ

Wszystkie proponowane przez bibliotekę formy spędzenia wolnego czasu cieszyły się dużym zainteresowaniem, zwłaszcza że tylko biblioteka zorganizowała wakacyjne zajęcia dla dzieci.



UCZESTNICY WAKACYJNYCH ZAJĘĆ W BIBLIOTECE

FILIA BIBLIOTECZNA W STOJESZYNIE PIERWSZYM



WAKACYJNE ZABAWY
W BIBLIOTECE



W czwartek 22.08.2013 r. odbyło się czytanie bajek po angielsku. Dzieciom książki czytała Pani Anna Siatka - nauczycielka j. angielskiego. Dzieci z zacięciem wysłuchały „Kota w butach” i „Pinokia”. Po wysłuchaniu bajek rysowały ulubioną postać bajkową.



ANGIELSKI W BIBLIOTECE



W bibliotece można oglądać wystawę kwiatów z bibuły. Swoje prace prezentują uczestniczki warsztatów bibułkarskich.

Zapraszamy!!!

Alfreda Gierlach

FILIA BIBLIOTECZNA W WOLICY PIERWSZEJ

W bibliotece w czasie wakacji zostały zorganizowane cykliczne zajęcia plastyczno - techniczne dla dzieci i młodzieży, na których uczestnicy wykonali: rybki, kwiaty z bibuły i krepiny, węże i stonogi, ludziki z plasteliny, biedroneczki, ośmiorniczki i słoniki.

Dużym zainteresowaniem cieszyło się kino letnie w świetlicy środowiskowej. Filmy i bajki były wyświetlane w godzinach wieczornych.



ROBIMY KWIATY
Z BIBUŁY
I KREPINY



TEKTUROWE
SŁONIKI



LUDZIKI
Z PLASTELINY



BIEDRONECZKI



LETNIE KINO W BIBLIOTECE



Jadwiga Piech

**Filia Biblioteczna
w Stojeszynie Pierwszym**

zaprasza na wystawę prac
uczestników warsztatów bibułkarskich
w ramach Projektu:
**„Wiedza o tradycji
szansą dla pokoleń”**



Zapraszamy pn.-pt. w godz. 8:15-16:15



SPOTKANIE AUTORSKIE Z KATARZYNA ENERLICH

Czwartkowe popołudnie 19 września 2013 roku dla członków Dyskusyjnego Klubu Książki Gminnej Biblioteki Publicznej w Modliborzycach było szczególne i niezwykle. Właśnie wtedy przybyła na spotkanie pisarka i poetka – pani Katarzyna Enerlich.

Książkowy debiut autorki nastąpił w 2009 roku. Czytelnicy wiedzą jednak, że w artystycznym dorobku pisarki jest już kilka fascynujących powieści. Co wyróżnia te utwory?

Ich akcja toczy się z reguły na Mazurach z dala od wielkich miast, stąd znaczące tytuły: „Prowincja pełna marzeń”, „Prowincja pełna gwiazd”, „Prowincja pełna słońca” i „Prowincja pełna smaków”.

Inne interesujące książki to: „Czas w dom zamknięty”, „Studnia bez dnia”, „Oplątani Mazurami”, „Czarodziejka Jezior”.

Trzeba dodać, że w powieściach umieszczone są liczne fotografie, które ilustrują i dopełniają tekst. Na uwagę zasługują również piękne okładki książek.

Autorskie spotkanie minęło błyskawicznie. Na pamiątkę pozostały: wpis do kroniki, autografy w zakupionych książkach i zbiorowa fotografia.

Niecierpliwie czekamy na kolejne powieści pani Katarzyny Enerlich, a Instytutowi Książki, który umożliwił nam spotkanie z autorką – serdecznie dziękujemy

Zuzanna Skoczyńska Członek DDK
GBP w Modliborzycach

PROWINCJA PEŁNA MARZEŃ... czyli spotkanie autorskie z Katarzyną Enerlich w Dyskusyjnym Klubie Książki dla Dorosłych w Filii Bibliotecznej w Stojeszynie Pierwszym

Dnia 19 września 2013 roku w naszej bibliotece odbyło się spotkanie autorskie z Katarzyną Enerlich. Przebiegło ono w bardzo miłej atmosferze, ponieważ pisarka okazała się być osobą niezwykle kontaktową i życzliwą w rozmowie. Ze szczera radością opowiadała o swoich życiowych losach, zanim wstąpiła na drogę pisarstwa oraz o swoim zapale do wykonywanego zawodu. Nie żałuje ona swoich życiowych decyzji, gdyż jak sama powiedziała, czasem warto zamknąć drzwi, aby mogły otworzyć się wrota. Katarzyna Enerlich opowiadała w trakcie spotkania niezwykle zajmujące historie związane z powstawaniem jej powieści. Emanowały one autentycznością, a realne zdarzenia, które opisywała, sprawiły, że

słuchacze byli niezwykle przejęci całym wystąpieniem. Z prawdziwym sentymentem wypowiadała się także o swojej życiowej prowincji – o Mazurach, które też są często wplątane w tło jej książek. Pani Kasia jest zdania, że każdy człowiek nosi w swoim sercu swoją

własną prowincję i jej obraz zaklęty w swoich myślach, gdyż prowincja jest bliska każdemu z nas. Po zakończonym spotkaniu nasz gość otrzymał drobne upominki specjalnie przygotowane przez uczestników. Katarzyna Enerlich zjednała sobie sympatię czytelników i na pewno wielu z nich zdecyduje się sięgnąć po jej powieści.

Spotkanie odbyło się w ramach projektu **Tu czytamy! Dyskusyjne Kluby Książki** realizowanego z inicjatywy Instytutu Książki. Jednak oprócz „klubowiczów” przyszła także grupa czytelników, zainteresowana takim wydarzeniem kulturalnym, jakim jest spotkanie z pisarzem



Dwugodzinne spotkanie DDK z pisarką przebiegało dynamicznie. Ponieważ pani Katarzyna była gotowa odpowiedzieć na



każde pytanie, padło ich wiele. Czas wypełniła ożywiona rozmowa. Dzięki niej np. wiemy, jak wyglądał pisarski debiut w wieku ...12 lat, jakie książki czyta autorka, jak przygotowuje się do pisania i jak pracuje nad kolejnymi utworami. Znamy wybrane historie z życia rodzinnego pisarki i ciekawostki dotyczące ukochanego Mrągowa, który jest małą ojczyzną pani Enerlich.

Radosna, spontaniczna, otwarta, ciekawa świata i ludzi pisarka błyskawicznie podbiła serca zgromadzonych czytelników. Nie zabrakło zabawnych anegdot i żartów.



KULTURA

KONCERT



EWELINA GAŠKA

9 czerwca 2013 r., z okazji minionych Dnia Matki i Dnia Dziecka oraz nadchodzącego Dnia Ojca zorganizowaliśmy koncert. Na scenie wystąpili nasi soliści, grupy kabaretowe oraz zespoły taneczne, działające pod opieką naszych instruktorów w GOKu i świetlicy w Wierzchowiskach.



KABARET Z WIERZCHOWISK



ZESPÓŁ TOP



ZESPÓŁ TANECZNY

NASI WOKALIŚCI

Na Międzywojewódzkim Festiwalu Piosenki Angielskiej, który odbył się 22 czerwca 2013 r. w Zaklikowie, wystąpiło pięcioro naszych wokalistów. W najmłodszej kategorii Julia Fijałkowska zajęła III miejsce.

Najwyższą nagrodę w swojej kategorii wiekowej – „Złotą Łódkę” zdobyła Izabela Kałuża na Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „Białe 2013”, który odbył się w Okunince nad Jeziorem Białym w dniach 4 – 7 lipca.



JULIA FIJAŁKOWSKA



IZA KAŁUŻA

I NAGRODA W KAZIMIERZU DOLNYM

Zespół Śpiewaczy z GOK Modliborzycy wystąpił podczas 47. Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych, który odbywał się w dniach 28-30 czerwca 2013 r. w Kazimierzu Dolnym, jako jeden z 28 zespołów śpiewaczych z 13 województw. Decyzją 10-osobowego Jury Festiwalu naszym paniom przyznano I nagrodę w kategorii zespołów śpiewaczych.

Zespół powstał jesienią 2009 r. a zadebiutował w 2010r. na Międzypowiatowym Przeglądzie Tradycyjnych Kolęd i Pastoralek w Modliborzycach i „wyśpiewał” II nagrodę. Od początku działa przy Gminnym Ośrodku Kultury w Modliborzycach pod opieką Krystyny Wójcik. Członkinie zespołu pochodzą z terenu gminy. Są to: Wiesława Ludian z Modliborzyc, Stanisława Kapusta z Majdanu Modliborskiego, Krystyna Zimak i Krystyna Krawczyk z Kolonii Zamek. W bieżącym roku do zespołu dołączyły Katarzyna Grzyb i Katarzyna Dolecka z Wierzchowisk.



ZESPÓŁ ŚPIEWACZY Z INSTRUKTORKĄ

Zespół ma w swoim repertuarze pieśni tradycyjne, kołysanki, pieśni sieroce, weselne, patriotyczne, ballady, kolędy i pastorałki. Bierze udział w przeglądach i konkursach, wielokrotnie nagradzany i wyróżniany, jak chociażby 23 czerwca b.r., podczas Przeglądu Kapel i Śpiewaków Weselnych w Potoku Wielkim.

SUKCES KASII W BUKOWSKU

Podczas tegorocznego Ogólnopolskiego Festiwalu „Bukowskie Prezentacje Folkloru Młodych”, który odbywał się w dniach 7-8 lipca 2013 r. w bieszczadzkiem Bukowsku, nasza reprezentantka Kasia Wieczorek



z Brzeziny zdobyła I nagrodę w kategorii solistów śpiewaków.

To już czwarta I nagroda wyśpiewana na tym festiwalu przez naszych młodych artystów, prowadzonych niezmiennie przez panią Krystynę Wójcik.

W 1997 roku I nagrodę zdobył zespół śpiewaczy „Nutki znad Sanny”, w 2003 zespół „Wirzchowianki” a w 2007r. – Ela Kamińska.

KASIA WIECZOREK

„ŚPIEWAJMY PIOSENKI ŻOŁNIERSKIE”

Już po raz trzeci, 15 sierpnia 2013 r. w Dzień Wojska Polskiego, zorganizowaliśmy na rynku w Modliborzycach koncert „Śpiewajmy Piosenki Żołnierskie”. Na scenie wystąpili: nasza orkiestra dęta, męski zespół „Branwiacy” z Branwi, zespół Klubu Seniora oraz młodzi wokaliści z Wierzchowisk, Brzeziny i Stojeszyna.

Tradycyjnie, odbył się konkurs na najpiękniejszą chustę rezerwisty. W tym roku zgłoszono do konkursu 16 chust. Za najpiękniejsze uznano chusty panów: Stanisława Jaszyny, Jacka Siebielca, Sławomira Góry oraz Jerzego Tesa. Wszystkie chusty nagrodzono skromnymi nagrodami pieniężnymi.

Serdeczne podziękowania dla Dworu Sanna z Wierzchowisk, który od trzech lat przygotowuje dla uczestników i widzów koncertu pyszną grochówkę oraz dla piekarni państwa Tomalów z Modliborzyc za pieczywo.



ZESPÓŁ KLUBU SENIORA



ZESPÓŁ BRANWIACY



ORKIESTRA DĘTA

MAŁGORZATA BRZOZOWSKA



NASZ KABARET W FIRLEJU

Nasz kabaret „Grzeczne Chłopaki Plus...” wystąpił podczas przeglądu: „XII DNI I WIECZORY TEATRALNO – KABARETOWE” w Firleju, zajmując 4 miejsce. Serdeczne podziękowania dla pani Anny Ostrowskiej z Modliborzyc, która sfinansowała wyjazd kabaretu.



GRZECZNE CHŁOPAKI
PLUS PODCZAS
WYSTĘPU



NASZ KABARET W FIRLEJU

Andrzej Rząd

ECHO Z PRZEDSZKOLA W MODLIBORZYCACH

BYĆ AKTOREM...

Koniec maja i cały czerwiec - to w przedszkolach bardzo rodzinny czas. Tym razem mali aktorzy z grup 5-letnich (pod opieką p. Renaty Chudy i p. Doroty Kańkowskiej oraz muzyczną oprawą p. Doroty Pikuli) wystąpili w przedstawieniu "Jaś i Małgosia", dedykując bajkę swoim ukochanym rodzicom.

Każdy przedszkolak mobilizował się maksymalnie i dawał z siebie wszystko. Dzieci połączyły ze sobą grę aktorską, taniec i dialogi w spójną całość. To wszystko sprawiło, że całe rodziny oglądały swoje dzieci z podziwem.

Dziękujemy rodzicom za pomoc w przygotowaniu strojów dla dzieci.



dobrze w towarzystwie innych, nawet jeśli jest to bardzo duża grupa. Taki właśnie był czerwcowy Dzień Dziecka w naszym przedszkolu. Nie zabrakło uśmiechu, radości, wspólnych zabaw, słodkości oraz atrakcji w postaci rekreacyjnych urządzeń dmuchanych w ogrodzie przedszkolnym.



RODZICE DZIECIOM

Zwykle bywa tak, że to dzieci występują dla swoich rodziców. Tym razem było odwrotnie... Wspaniałą niespodzianką dla przedszkolaków przygotowali rodzice „Starszaków”.

Z okazji Dnia Dziecka wystąpili w roli aktorów - przedstawiając bajkę muzyczną pt. „Calineczka”. W przedstawieniu wykorzystane zostały utwory muzyczne P. Czajkowskiego i J. Straussa.



Rodzice wykazali się niezwykłym talentem aktorskim i pomysłowością w doborze strojów, zadbał o dekorację z pomocą p. Eli Gąsiorowskiej oraz profesjonalnie odegrali swoje role, sprawiając dzieciom wiele radości.



DZIEŃ DZIECKA

Dzień Dziecka jest jedną z okazji, kiedy możemy dziecku pokazać, jak ciekawie zorganizować zabawę, jak się do niej przygotować i jak się zachowywać, by wszystkim było miło z nami i byśmy my czuli się



W BAJCE WYSTĄPILI: Narrator - tata Marcela S., Mama - mama Kasi S., Calineczka - mama Patrycji Z., Elf - tata Agatki Ch., Czarownica - mama Weroniki W., Ropucha - mama Natalii W., Ropuch - tata Madzi Ł., Motyl - mama Patryka D., Myszka - mama Mateusza J. Kret - tata Adriana G. (tata Ady K.), Jaskółka - mama Oli B. Kwiaty - mamy: Julii Ś., Ady K., Pawła K., Łucji D., Łukasza i Julii S.

Za pomoc w przygotowaniu dekoracji i muzyki dziękujemy mamie Kacpra i tacie Gabrysi. Nad całością "czuwała" wychowawczyni „Starszaków” p. Elżbieta Czerwonka.

CZERWCOWE WYCIEZKI

W naszym przedszkolu czerwcowe wyjazdy z dziećmi są na stałe wpisane w całoroczny kalendarz wydarzeń. Wśród dzieci każda zapowiedź wycieczki wywołuje radość i szczególne ożywienie. Wycieczka silnie integruje uczestników, wzmacnia więzi łączące grupę, sprzyja budowaniu pozytywnych relacji, wzajemnego zaufania i poczucia bliskości.

W tym roku „Starszaki” miały możliwość wyjazdu do Lublina i zwiedzenia: lotniska, Ogrodu Botanicznego, Muzeum Wsi Lubelskiej zakończonego pobytem w centrum rozrywki.

Bardzo udanym wyjazdem i wytrwałością mogły pochwalić się również młodsze dzieci, które po obejrzeniu każdego zwierzątka w ZOO w Zamościu z energią przystąpiły do zabawy w Krainie Jasia i Małgosi.



STARSZAKI ŻEGNAJĄ PRZEDSZKOLE

Po czteroletnim pobycie w przedszkolu nadszedł dzień pożegnania. Na tę uroczystość przybyli rodzice oraz przyszłe wychowawczynie klas pierwszych. Starszaki zaprezentowały swoje osiągnięcia z języka angielskiego oraz program artystyczny przygotowany na tę okazję. Zatańczyły korowód marszowy, śpiewały piosenki i recytowały pożegnalne wiersze. Następnie otrzymały dyplomy z religii oraz pamiątkowe książeczki i dyplomy ukończenia przedszkola z rąk pp. katechetki i wychowawczynie. Nie zabrakło uścisków, wzajemnych życzeń udanego wakacyjnego wypoczynku oraz słodkiego poczęstunku. Pani dyrektor wręczyła rodzicom podziękowania za współpracę i aktywne uczestnictwo w życiu przedszkola, a Pięciolatki wierszami i piosenką pożegnały swoich starszych kolegów oraz koleżanki.

Zyczymy sukcesów w szkole!



Dorota Kańkowska

Z ŻYCIA PUBLICZNEJ SZKOŁY PODSTAWOWEJ I PUBLICZNEGO GIMNAZJUM IM. JANA PAWŁA II W STOJESZYNIE PIERWSZYM

„Rodzina Bogiem bogata jest skarbem człowieka i całego narodu”

Rocznica nadania Publicznej Szkole Podstawowej i Publicznemu Gimnazjum w Stojeszynie Pierwszym imienia Jana Pawła II

Z wielkim wzruszeniem i dumą wspominamy dzień 13 czerwca 2010 r., w którym Papież Jan Paweł II, niekwestionowany autorytet, najwybitniejszy twórca i wychowawca naszych czasów, wielki przyjaciel dzieci młodzieży i rodziny został patronem naszej szkoły.

W trzecią rocznicę, 16 czerwca 2013 r., odbyła się uroczystość, upamiętniająca to wspaniałe wydarzenie, połączona z Dniem Rodziny, gdyż „Rodzina Bogiem bogata jest skarbem człowieka i całego narodu”.

Dla Ojca Świętego rodzina, czyli rodzice, dziadkowie, to najważniejsze osoby, z którymi najczęściej przebywamy, od nich się uczymy. Dzieci powinny szanować mądrość dziadków, poświęcenie rodziców. Rodzina zjednoczona łatwiej przezwycięża próby i trudności, które napotyka na swojej drodze. Wierna miłość rodziców – dar, który należy nieustannie umacniać i strzec, stwarza dzieciom najlepsze warunki rozwoju.



Nasza uroczystość została rozpoczęta Mszą Św. w plenerze, sprawowaną przez Ks. Kanonika Krzysztofa Woźniaka. Następnie uczniowie naszej szkoły zaprezentowali część artystyczną. Występy rozpoczęła grupa przedszkolna i uczniowie klas I – III szkoły podstawowej, ponieważ Papież kochał wszystkich, ale pierwszeństwo dawał najmłodszym, oni mieli przed Nim miejsce w sercu Chrystusa. W dalszej części programu wystąpili uczniowie klas IV – VI szkoły podstawowej i I – III gimnazjum z montażem słowno – muzycznym pt. „Nasz Patron”. Święto szkoły zakończyliśmy wspólnym grillowaniem oraz meczem piłki nożnej, w którym udział brali rodzice, nauczyciele oraz młodzież naszej szkoły.

Nie zabrakło także atrakcji dla dzieci i młodzieży, np.: zjeżdżalni, trampoliny, pysznych lodów oraz waty cukrowej. Pogoda dopisała,

dopisywały również humory licznie zgromadzonym gościom, którzy przybyli nie tylko z naszej miejscowości.

Dzień Rodziny był okazją do zastanowienia się, co możemy zrobić, aby coś z nauczania Papieża wprowadzić w życie tu, gdzie żyjemy: w rodzinie, w szkole, w klasie...



Mamy nadzieję, że to spotkanie zachęciło każdego z nas do pracy nad sobą, by być lepszym, by bardziej być niż mieć.

POCZĄTEK ROKU SZKOLNEGO

Wszystko co dobre szybko się kończy i tak najczęściej jest z wakacjami, czas odpoczynku dla dzieci i nauczycieli minął bardzo szybko. Dnia 2 września o godzinie 9.00 rozpoczęliśmy nowy rok szkolny uroczystą Mszą Świętą, po której wszystkich zgromadzonych uczniów i ich rodziców serdecznie przywitała pani dyr. Małgorzata Wisińska.



Ten rok szkolny jest dla naszej placówki rokiem wyjątkowym, ponieważ grono naszych uczniów powiększyło się o 17 – osobową grupę

przedszkolną, do której uczęszczają 3 – 4 – latki.

Dla dziecka pójście do szkoły oznacza inny rytm dnia, nowe obowiązki, trud związany z poznawaniem szkolnego środowiska (nauczycieli, rówieśników), ale też odkrywanie radości z uczenia się, szkolnych przyjaźni, posiadania ulubionej pani. Rola ucznia niesie więc ze sobą trudy i radości. My ze swej strony obiecujemy, iż dołożymy wszelkich starań, aby ten niejednokrotnie przykry dla dziecka okres minął szybko i bez większych przykrości. Zapraszamy

Dyrektor i Rada Pedagogiczna Zespołu Placówek Oświatowych w Stojeszynie Pierwszym oraz Rodzice serdecznie dziękują panu Wójtowi Witoldowi Kowalikowi za utworzenie dodatkowej grupy przedszkolnej.

Nauczyciele Zespołu Placówek Oświatowych w Stojeszynie Pierwszym

Z ŻYCIA SZKOŁY PODSTAWOWEJ W WOLICY PIERWSZEJ

DZIEŃ DZIECKA

Dzień ten upłynął na wspólnej zabawie dzieci z oddziału przedszkolnego i klas 1-3. Wiele emocji dostarczyły zawody w różnych konkurencjach:



Na zakończenie uroczystości wszyscy zawodnicy otrzymali nagrody oraz zostali zaproszeni przez rodziców na zasłużony poczęstunek.



ZDJĘCIE GRUPOWE

WYCIECZKA DO ZAMOŚCIA

Dnia 25 czerwca 2013 r. wyjechaliśmy na autokarową wycieczkę do Krasnobrodu i Zamościa. W wycieczce uczestniczyli rodzice i inni członkowie rodzin dzieci. W Krasnobrodzie przywitała nas deszczowa pogoda. Z powodu deszczu w parku dinozaurów byliśmy krótko.

Natomiast w Zamościu pogoda nam dopisała. Po posiłku w Mac Donaldzie i wesołej zabawie na zjeździe wyruszyliśmy do zwiedzania ZOO, aby poszerzyć naszą wiedzę przyrodniczą.



W PASZCZY DINOZAURA



Z WIELBŁADEM DWUGARBNYM

KWIATY DLA TATY

„Pójdę do ogrodu-śliczne kwiatki tam.
Zrobię z nich bukietik-tatusiowi dam.
Ile w tym bukiecie kwiatuszków się świeci.
Tyle miej tatusiu, pociechy z nas-dzieci.”

Uroczystość z okazji Dnia Taty odbyła się 24 czerwca.



WYSTĘP PRZEDSZKOLAKÓW

WYSTĘP KLAS 1-3



W PALMIARNI PODZIWIAMY ROŚLINY I OWADY

Nauczyciele kształcenia zintegrowanego

ZAWODY MŁODZIEŻOWYCH DRUŻYN POŻARNICZYCH - ZALEW JANOWSKI

Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze OSP z Modliborzyc, Janowa Lubelskiego i Potoka Wielkiego w okresie wakacyjnym odbyły szkolenie z cyklu „Wiatr i Woda – pierwsze spotkanie”, organizowane przez Klub Żeglarski Zefir w Janowie Lubelskim pod przewodnictwem Komandora – Pana Antoniego Sydora. Podczas szkolenia młodzież z naszej jednostki uczyła się podstaw żeglarstwa oraz wioslarstwa, a także poprawnego zachowania się podczas przebywania nad wodą. Po ukończeniu kursu każdy z uczestników otrzymał stosowny certyfikat. Spotkanie było zapewne wspaniałą rozrywką, jak i w pełni edukacyjne, i integracyjne. Konsekwencją ukończenia szkolenia było zorganizowanie zawodów, które miały sprawdzić, w jakim stopniu strażacka młodzież przyswoiła nowe umiejętności i wiedzę. Zawody odbyły się na zakończenie wakacji



29.08.2013 r. nad Zalewem. Organizatorem zawodów był Zarząd Oddziału Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Janowie Lubelskim oraz Klub Żeglarski „Zefir” oraz jednostki OSP, których przedstawiciele brali udział w zawodach. Kadrę stanowili opiekunowie drużyn oraz organizatorzy.

Nasza młodzież przystąpiła do zawodów bardzo zmotywowana. Indywidualnie udało się zdobyć najlepsze miejsca - natomiast drużynowo trzeba będzie się lepiej zgrać i powalczyć następnym razem. Jesteśmy pełni nadziei, że tego rodzaju zawody będą odbywać się co roku.



Zakończenie zawodów, jak to zwykle bywa, odbyło się poprzez wręczenie pucharów i dyplomów stosownie do zajętych miejsc. Najlepszym



zawodnikiem naszej młodzieżówki okazał się dh Krystian Łupina, który zajął pierwsze miejsca w konkurencjach: łódź wiosłowa indywidualna i dwubój (kajak i łódź wiosłowa) oraz drugie miejsce w kategorii kajak indywidualny. Dh Ilona Łupina stanęła na pierwszym miejscu podium, a dh Patryk Kruk na drugim w konkurencji rzutka ratownicza. Podsumowanie i omówienie rywalizacji odbyło się przy tradycyjnym ognisku. W rywalizacji zespołowej nasze drużyny - dziewczęca i chłopięca - zajęły kolejno trzeci i czwarte miejsce.

Serdeczne podziękowania pragniemy skierować do organizatorów zawodów, jednostki OSP Dąbie za transport uczestników zawodów, opiekunom dh Pawłowi Firoszowi, dh Leszkowi Kuśmierzowi no i oczywiście naszej młodzieży, która odważyła się wziąć udział w szkoleniu i zawodach. Strasznie pewnie nie było, bo przecież strażak wody się nie boi!

Naczelnik OSP
dh Tomasz Taradyś
fot. dh Tomasz Figura

DKK dyskusyjny klub książki

CZYTAŁAM POLECAM



ANGELES CASO „POD WIATR”



Powieść „Pod wiatr” A. Caso przedstawia dramatyczne losy Sao, biednej Afrykanki urodzonej na Wyspach Zielonego Przylądka. Dziewczyna była owocem gwałtu, dlatego matka nie potrafiła jej pokochać ani obdarzyć jakimkolwiek uczuciem. Po kilku latach Sao została porzucona przez matkę. Los jej nie oszczędza. Mimo to jest dzielna i nie traci nadziei na lepsze życie. Gdy umiera jej przyjaciółka, postanawia zostać lekarzem i leczyć biednych ludzi. To jest jej wielkie marzenie. Jednak bieda odbiera jej możliwość realizacji planów i dalszej edukacji. Chociaż uświadamia sobie wtedy, że nigdy nie zostanie lekarzem w Afryce, pragnęła, by jej życie miało jakąś wartość. Myśli o wyjeździe do Europy, aby tam podjąć studia, znaleźć pracę, założyć rodzinę. Wierzy, że Europa pozwoli jej uwolnić się z

nędzy i zrealizować marzenia. Wyjeżdża do Portugalii - do Lizbony. Tam poznaje Angolczyka. Sao obdarza Bigadora wielką miłością, bezgranicznie mu ufając. Gdy zamieszkują razem, mężczyzna zmienia się diametralnie. Kobieta jest poniżana, bita i zastraszana. Okrutny mężczyzna kradnie jej syna i wywozi do Angoli. Sao rozpoczyna trudną walkę o odzyskanie dziecka, a przede wszystkim o jego bezpieczeństwo. Czyny to z wielką determinacją i uporem. Pragnie, by syn żył w spokoju, z dala od przemocy i nędzy kraju, do którego zabral go ojciec. Przyjeżdża do Angoli, ryzykując, że brutalny Bigador ją zabije. Ale Sao nawet w nieszczęściu jest zdolna do podejmowania trudnych decyzji. A kiedy już je podejmie zawsze wprowadza w życie.

Udało się jej odzyskać syna. I wtedy zrozumiała, że jej syn będzie dorastał bez ojca. Była to wysoka cena, jaką musiała zapłacić za swoje zwycięstwo. Ale da sobie radę, była tego pewna. Wychowa go na dobrego, przyzwoitego i szlachetnego człowieka.

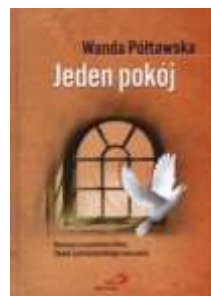
Książka ta jest godna polecenia. To literatura kobieca w najlepszym wydaniu. Opisuje walkę kobiety o swoją godność i szczęście, walkę o dziecko na tle toksycznej, uzależniającej miłości do mężczyzny, który jest cudzoziemcem. Ponadto akcja powieści toczy się w różnych państwach, stąd czytając mamy możliwość poznania różnych kultur i obyczajów, różnorodność charakterów ludzkich. Całość napisana jest

prostym językiem, dlatego łatwo się ją czyta.

Autorka tej powieści Agnes Caso to znana pisarka hiszpańska. W 2009 r. powieść „Pod wiatr” została nagrodzona Premią Planeta jako najlepsza książka hiszpańska roku.

Regina Gil
DKK GBP w Modliborzycach

„JEDEN POKÓJ” WANDA PÓLTAWSKA



Czy ponad 90 – letnia kobieta może coś wiedzieć na temat problemów i życia współczesnych ludzi oraz udzielać im porad życiowych? Może. Co więcej - nawet powinna, gdyż jak się okazuje po przeczytaniu lektury, jej nauczanie jest bezcenne i ponadczasowe. Kobieta, którą mam na myśli to oczywiście Wanda Półtawska, która dla Ojca Świętego była siostrą, a o Ojcu Pio mówi: mój prywatny święty.

W książce autorka przeprowadzi szereg rozmów ze studentami, narzeczonymi, młodymi i starszymi małżeństwami, którzy będąc gośćmi w jej domu, stają się zarazem jej pacjentami. Pomaga im rozwiązać istotne problemy natury moralnej i etycznej, przypominając naukę Jana Pawła II. Mówi o rodzinie, rodzicielstwie, odpowiedzialności mężczyzny oraz wartości życia. Nie są dla niej tematem tabu takie zagadnienia jak: aborcja, eutanazja, antykoncepcja, zapłodnienie in vitro. Chce pokazać ludziom ich tożsamość tak, aby współczesny zapędzony młody człowiek, znalazł czas, by pomyśleć, zastanowić się kim jest i do czego dąży. O tym wszystkim mówi w sposób jasny, prosty i przystępny.

Książka niesamowicie wciągająca, tak dla dorosłych, jak i dla młodzieży, aby poznać, lub na nowo przewartościować ważne kwestie życiowe.

Czytelniczka
Jolanta Dębniak

ABY DAĆ ŚWIADECTWO PRAWDZIE ...

WSPOMNIENIA ALEKSANDRA DZIADOSZA

W czasie okupacji niemieckiej moi Rodzice i ja udzielaliśmy wszechstronnej pomocy wielu rodzinom żydowskim, mieszkającym w naszym miasteczku Modliborzyce. Miasteczko było w znacznej części /około 40%/ zamieszkałe przez rodziny żydowskie, trudniące się drobnym handlem i rzemiosłem. Bogatszych rodzin było tylko kilka, ale i one szybko zubożały z powodu częstych kontrybucji nakładanych przez Niemców. Społeczność żydowska i katolicka żyła na ogół w zgodzie i nie było przypadków większych nieporozumień, mimo nasilonej w ostatnim roku przed wojną propagandy antyżydowskiej, prowadzonej odgórnie przez organizacje o zabarwieniu pravicowym.

Cała infrastruktura miasteczka: to gmina, poczta, kościół, bożnica, szkoła podstawowa, szkoła żydowska, młyn, łaźnia, kaszarnie, olejarnie, rzeźnia i dużo drobnych sklepów i warsztatów rzemieślniczych, pracujących na potrzeby okolicznych wsi i zaopatrzenie jarmarków i targowisk. Modliborzyce przed wojną to również ważny ośrodek spędu bydła i koni, podobnie jak Frampol i Biłgoraj. Były również rodziny żydowskie, zajmujące się: uprawą ziemi, dzierżawieniem sadów i stawów rybnych. Byli też żebracy, których nie było stać na szabasową chałkę i świecę. Piszę o tym, aby dać choć krótki obraz stosunków społecznych, w jakich zastała nas okupacja.



TRZEJ KOLEDZY - OD LEWEJ: ALEKSANDER DZIADOSZ, DARIUSZ KOSSAKOWSKI I ZYGMUNT JAREMKIEWICZ WOJNA 1943

Dom nasz zawsze był otwarty dla ludzi biednych bez względu na ich wyznanie. Zawsze znalazło się miejsce na przenocowanie żebraka, danie talerza zupy lub miarki mąki, kaszy czy kawałka chleba. Należeliśmy do ludzi średnio zamożnych w tym środowisku, gdyż rodzice gospodarowali na 6 hektarach ziemi. Moim serdecznym kolegą był Felek to jest Wiliam Toytman. Pochodził z bardzo biednej rodziny żydowskiej i miał liczne rodzeństwo. Rodzice moi pomagali im jak mogli, dając żywność, a Felek pracował u nas w polu lub woził deski z tartaku Majdan i Janówek do stacji kolejowej w Szastarce. Był wyjątkowo zręczny w powożeniu końmi i radzeniu sobie bardzo dobrze nawet w trudnych sytuacjach, kiedy załadowanego wozu nie mogły pod górę pociągnąć dwa konie. Był niewiele starszy ode mnie. Pracując u nas, był tym samym chroniony przed przymusowymi robotami, do których Niemcy pędzili ludność żydowską.

Kiedy przyszły te straszne dni i Niemcy zaczęli ładować ludzi do wagonów towarowych w Zaklikowie, prosiłmymy Felka, żeby nie szedł tam, bo i tak swojej rodzinie nie pomoże, a sam zginie. Przecież wiadomo było co Niemcy wyprawiali w getcie w Kraśniku. Powiedział, że nie może narażać naszej rodziny i pójdzie do lasu. Trafił nieszczęśliwie do bandy rabunkowej /Kielbasów/ nie mającej żadnych celów politycznych, tylko ograbienie okolicznej ludności. Trafiło tam poza Felkiem jeszcze kilkudziesięciu Żydów, niektórzy nawet z rodzinami. Byli tam tak długo, jak mieli pieniądze, które od nich wyłudzano pod pretekstem zakupu broni. Co się potem stało, to może opowiedzieć już tylko Felek, bo na samo wspomnienie robi się sucho w gardle. Wiązali bezbronnych po cztery osoby i rozstrzeliwali pod lasem k o l a m i e n i o ł o m ó w w Wierchowiskach. Felkowi udało się rozwiązać sznury i uciec w gaciach i bosu do Polichny, a potem do nas do Modliborzyce. Miał rany na stopach od grudy i śniegu, był w fatalnym stanie fizycznym i psychicznym. Tak zaczęła się nasza udręka i ciągły strach, a dla niego cierpienia z chłodu, niedojadania i niepewności jutra.



FELEK BILL TOYTMAN Z RODZINĄ JUŻ PO WOJNIE

Urządźliśmy kryjówkę w słomie na strychu obory. Do kryjówki wchodziło się po żłobie i drabinie. Wysuwało się deskę stropu, żeby dostać się do gniazda w słomie. Powietrze docierało tam przez ścianę boczną i szczeliny w poszyciu dachu z gontów. Felek miał tam koldrę i trochę skromnej odzieży. Jedzenie podawane było ukradkiem, żeby nie



zorientował się służący zatrudniony w tym czasie w gospodarstwie, ani młodsze rodzeństwo, które mogło się wygadać, gdyby je bito lub straszone. Trzeba było się kryć nie tylko przed obcymi czy sąsiadami, ale również przed domownikami – każdego dnia przez tyle długich, bardzo długich c i a g n ą c y c h s i ę w nieskończoność miesiąc. Ileż razy Niemcy byli na podwórku, dosłownie kilka metrów od kryjówki! Czy ktoś teraz może sobie wyobrazić przeżycia tamtego okresu, kiedy najmniejsza nieostrożność, trudny do opowania kaszel czy chrapanie w czasie snu mogły być przyczyną tragedii. W naszych okolicach za przetrzymywanie Żydów nie karano więzieniem, nie wysyłano do obozu. Była tylko jedna kara – rozstrzelanie całej rodziny i spalenie

zabudowań. Byliśmy tego świadomi.

Z drugiej strony odmówienie pomocy i schronienia człowiekowi, który zawsze był traktowany jak członek rodziny, byłoby sprzeczne z zasadami, jakie obowiązywały w naszym domu. Byłoby skazaniem na niechybną śmierć. Po parę tygodniach nasz kuzyn /Orłowski Lutek/ przyprowadził jeszcze jednego Żyda, ukrywającego się u nich, gdyż tak się złożyło, że przez jego nieostrożność został zauważony przez chłopca z Dąbia, który go znał. Żyd nazywał się Śpiewak / imienia nie pamięta/, odnajmował u Orłowskich przed wojną mieszkanie i trudnił się rzeźnictwem. Przetrzymaliśmy obydwóch aż do późnej wiosny. Mówiono nam, że Śpiewak mieszkał w Łodzi, ale nigdy nie staraliśmy się o kontakt z nim, gdyż on sam nie odezwał się do nas, chociaż znał adres. Felka na wiosnę skontaktowałem z grupą partyzantów z Armii Ludowej. Oddałem mu swój karabin i poszedł do lasu. Przychodził kilka razy nocą z kolegami z lasu. Czasem zostawał 2 lub 3 dni, żeby zmienić bieliznę i odpocząć. Wszyscy umieraliśmy ze strachu, ale co było zrobić... Czasem matka oddawała mu resztę jedzenia i sami byliśmy głodni. Mówiła wtedy ciężko choremu mojemu ojcu, że my kartofli zjemy i jakoś się przeżyje, a im trzeba dać chleba do lasu.



ALEKSANDER DZIADOSZ WARSZAWA 2007 r.

Całą naszą nagrodą za poniesiony trud była świadomość, że uratowaliśmy tym ludziom życie, spełniliśmy chrześcijański obowiązek i pozostało w nas przeświadczenie, że nie zatraćiliśmy w sobie człowieczeństwa. Robiliśmy to z pobudek czysto humanitarnych, bezinteresownie, bez jakiegokolwiek zapłaty w okresie wojny i po wojnie.

c.d.n.

Wspomnienia przekazał przyjaciel pana Aleksandra Dziadosza pan Zygmunt Jaremkiewicz

„Niedokończona historia z lat 1863/64”

Do upadku i tragedii powstania styczniowego przyczynili się sami Polacy, a szczególnie „ciemnota” i chłopstwo – wychowane od pokoleń w pańszczyźnie, przyzwyczajeni do „wziętek” (łapownictwa), kłusownictwa i złodziejstwa. Łapali zbłąkanych powstańców, zdradzali miejsce pobytu rannych, ukrywających się i odpoczywających na biwakach. Nawet grabili poległych w bitwach powstańców. Do ciekawszych zdarzeń w naszej okolicy (prócz tych, w Modliborzycach) należy opowiadana historia, nie tylko w domu Ostrowskich, ale słyszałem ją też od mieszkańców Wierchowisk – rodzin byłych pracowników Gustawa Świdy. Otóż w dniu 07.09.1863 r. z przegranej bitwy płk Marcina Borelowskiego pod Batorzem, pow. Janów Lubelski, uratował się z częścią powstańców skarbnik oddziału z sakwami kasy przy siodle i pojechał galopem pod kuźnię, stojącą na skraju



KOPIEC LELEWELA W BATORZU - MIEJSCE PAMIĘCI O POLEGŁYCH 06.09.1863 R.

wsi Batorz. Wpadł, prosząc o ukrycie go przed Rosjanami. Kowal chętnie schował sakwy w zakamarku kuźni, a powstańca wysłał w wysoki, tyczkowy groch, rosnący gęsto za kuźnią, żeby się tam ukrył. Wkrótce potem podjechało kilku Kozaków, węsząc i wypytując o „buntowników”. Prawdopodobnie kowal na to czekał, bo w milczeniu dyskretnie wskazał ręką na zagon fasoli. Otoczony zewsząd powstaniec nie miał szans na ucieczkę pieszą. Niskiego wzrostu, śniadej karnacji, krępy, na krótkich nogach – kowal o nazwisku MICHAELIS ze wsi Batorz, tym sposobem został bogaczem na okolicę. Trzymał to w tajemnicy do końca powstania styczniowego, gdyż było wielu świadków, że skarbnik oddziału przeżył bitwę i gdzieś w okolicy kuźni zniknął. A pieniądze były bardzo potrzebne – powstanie jeszcze trwało.

W jesieni 1863 r. żandarmeria powstańcza podobno aż z Zawichostu i Zaklikowa rozpytywała o ukrywających się powstańców Borelowskiego po dworach, przysiółkach, klasztorach, plebaniach; bo rannych w tej bitwie leczono tajnie w wielu miejscach. A Kozacy bez przerwy otaczali niespodziewanie jakiś dwór czy podejrzane zabudowania. Robili rewizje, węszyli, nękali, zabierali na przesłuchania do Janowa Lubelskiego lub Kraśnika. Szczególnie nękali dwór Bogdańskich w Wierchowiskach, aż właściciele zmuszeni byli przy końcu 1864 r. do sprzedaży dworu. Nowi właściciele to przeważnie „zasłużone osoby dla cara Wielkiej Rosji”. Tym sposobem kowal z Batorza zaważadnął Wierchowiskami. Będąc „przy gotówce” w 1876 r. wybudował browar, później dużą kuźnię i cegielnię. Z czasem jego nieprawość zaczęła wychodzić na jaw. Pracownicy oszukiwali go na każdym kroku, np. jak jechał konno do lasu na wycinkę drzew, to wsiadał na konia z „rampy” – taki był mały, a toporek z cechownicą na obuszku, to podawał pracownikowi do

zaznaczenia na wycinkę danego drzewa, bo bała się że później nie wsiądzie na konia (Pan dziedzic!). Pracownicy wykorzystywali to i cechowali więcej, i ładniejsze drzewa zabierali dla siebie. Michaelis miał syna, który szpanował na dziedzica i zaczął jeździć wolantem zaprzężonym w czwórkę koni – szeregowo. To był przywilej szlachty. Więc gdziekolwiek się pokazał krzyczano: „Do szlachectwa tobie wara, boś ty synem piwowara”. Mógł jeździć czwórką, ale w jednym rzędzie, jak kwadryga. W 1900 r. za 4000 rubli Gustaw Świda nabył Wierchowiska od Michaelisa, który w Lublinie kupił hotel „Europejski” przy Krakowskim Przedmieściu. Po śmierci młodzież akademicka trzykrotnie wyrzucała go z grobu!

W tym roku, gdy tylko zginął śnieg, odwiedziłem miejsca o których piszę, związane z historią



POMNIK IGNACEGO SOLMANA NA CMENTARZU W MODLIBORZYCACH

naszej Małej Ojczyzny sprzed 150. laty. W zadumie zapalałem znicze, fotografowałem i cieszyłem się z wykonanych remontów grobów powstańców na naszym cmentarzu, nowej kapliczki pw. św. Antoniego Padewskiego (trudno?) przy drodze do Wierchowisk i widokiem dużej ilości wypalonych zniczy. Tyle lat o to zabiegałem, by ocalić od zapomnienia. Wykonawcom z całego serca bardzo dziękuję!

Dariusz Kossakowski

W KRĘGU SZTUKI



BARWA I FAKTURA W KOMPOZYCJI KWIATOWEJ

IRENA ROWICKA

Redakcja „WIEŚCI GMINNYCH”

informuje, że materiały do kolejnych numerów naszego kwartalnika przyjmowane będą:

do 30.11.2013 – wydanie grudniowe nr 33

do 07.03.2014 – wydanie marcowe nr 34

do 06.06.2014 – wydanie czerwcowe nr 35

Wszystkie materiały prosimy dostarczać na bieżąco wyłącznie w wersji elektronicznej. Artykuły przekazane po tym terminie będą ewentualnie publikowane w kolejnych numerach gazety.

Jednocześnie zapraszamy wszystkich chętnych do współpracy przy redagowaniu kwartalnika „Wieści Gminne”. Dzięki Waszym pomysłom nasza gazeta może być ciekawsza.



Mogiła powstańców styczniowych na cmentarzu w Modliborzycach

URZĄD STANU CYWILNEGO W MODLIBORZYZCACH INFORMUJE...

...w okresie od 05.06.2012r. do 05.09.2013r.

W tym samym okresie urodziło się 13 dzieci:



... na ślubnym kobiercu stanęli:

- ❖ Panek Henryk zam. Pasieka i Tomaszewska Krystyna zam. Bilsko
- ❖ Simone Antonino zam. Calatafimi i Krasowska Alicja zam. Modliborzycze
- ❖ Babicz Marek zam. Irena i Prężyna Aneta zam. Wolica Kolonia
- ❖ Wieczorek Kamil zam. Wierzchowiska Drugie i Bochen Angelika zam. Grabówka
- ❖ Ożóg Rafał zam. Wierzchowiska Pierwsze i Bielecka Wioleta zam. Wojciechów Kolonia
- ❖ Jaskówiak Paweł zam. Modliborzycze i Ogon Karolina zam. Blinów Pierwszy
- ❖ Pityński Zbigniew zam. Ulanów i Hejduk Teodozja zam. Kolonia Zamek
- ❖ Wielgus Dawid zam. Słupie i Dziewa Olga zam. Stojeszyn Pierwszy
- ❖ Poweńska Krzysztof zam. Słupie i Stańko Kinga zam. Momoty Górne
- ❖ Dudzic Grzegorz zam. Krzemień Drugi i Żelazko Małgorzata zam. Wolica Kolonia
- ❖ Konopka Sebastian zam. Leopoldów i Jaszyna Monika zam. Lute
- ❖ Nosal Marcin zam. Stojeszyn Pierwszy i Białek Magdalena zam. Krzemień Pierwszy
- ❖ Wcisło Paweł zam. Nowe Moczydła i Ożóg Ilona zam. Wierzchowiska Pierwsze
- ❖ Radziak Michał zam. Lipa i Wisnińska Dominika zam. Stojeszyn Pierwszy
- ❖ Łuba Dariusz zam. Lichy i Głowata Barbara zam. Dąbie
- ❖ Żuraw Paweł zam. Słupie i Ludian Małgorzata zam. Stalowa Wola
- ❖ Bał Marcin zam. Chwałowice i Piotrowska Justyna zam. Słupie
- ❖ Wachulak Arkadiusz zam. Międzyrzec Podlaski i Czapla Agnieszka zam. Wolica Pierwsza
- ❖ Malec Mateusz zam. Borownica i Pałka Amelia zam. Stojeszyn Pierwszy
- ❖ Miazga Jacenty zam. Stojeszyn Drugi i Myszak Bożena zam. Zarajec Potocki
- ❖ Bryczek Krzysztof zam. Potoek Stany i Żurawicz Paulina zam. Słupie
- ❖ Kamiński Paweł zam. Wierzchowiska Pierwsze i Karas Magdalena zam. Wierzchowiska Pierwsze
- ❖ Jaworski Marek zam. Serniawy i Igras Sylwia zam. Dąbie

Życzymy wszystkiego najlepszego
na nowej drodze życia

Kędra Milena Weronika - Stojeszyn Pierwszy
Frączek Patrycja - Modliborzycze
Gaska Arkadiusz Amadeusz - Kolonia Zamek
Kofpa Faustyna Teresa - Brzeziny
Muzyka Mikołaj Marcel - Modliborzycze
Szarama Emilia - Stojeszyn Kolonia
Lewandowska Katarzyna - Modliborzycze
Król Aleksandra - Wolica Kolonia
Szczeciński Filip - Stojeszyn Drugi
Bałata Kacper Filip - Zarajec
Kapusta Antoni - Stojeszyn Drugi
Koftys Magdalena - Węgliska
Skupiński Szymon - Wolica Kolonia
Drzymala Szymon Gabriel - Wolica Druga



...w tym samym okresie zmarło 27 osób:

Bosy Aleksander - Modliborzycze
Bozek Jan - Wolica Druga
Firosz Jan - Brzeziny
Fuszara Michał - Majdan
Golec Janina - Modliborzycze
Lewandowska Romualda - Modliborzycze
Łukasik Krzysztof Lucyna Teresa - Michałowka
Nieścior Modesta - Słupie
Pietrzyk Elzbieta Barbara - Modliborzycze
Pikula Janina Stanisława - Słupie
Pikula Zofia - Modliborzycze
Polnicki Zygmunt Feliks - Modliborzycze
Powrózek Jan - Węgliska
Serwatka Władysława - Wolica Druga
Skubik Zdzisław Józef - Słupie
Sulowska Leokadia Sabina - Węgliska
Urban Janina - Modliborzycze
Widomska Irena - Zarajec
Wieleba Janusz Jerzy - Wierzchowiska Drugie
Wielgus Ludwika - Zarajec
Wisnińska Stanisława - Stojeszyn Pierwszy
Zarzycki Aleksander Tomasz - Wolica Pierwsza
Żurawicz Wiesław Andrzej - Słupie



Dane, dotyczące statystyki urodzeń i zgonów, podawane są na podstawie dokumentów otrzymywanych z innych Urzędów Stanu Cywilnego.

Barbara Jaskowiak

KONKURS FOTOGRAFICZNY

„CZŁOWIEK - OBOK NAS.
MIESZKAŃCY NASZEJ GMINY W OBIEKTYWIE

Gminna Biblioteka Publiczna im. Kazimierza Zielińskiego w Modliborzycach zaprasza do udziału w konkursie fotograficznym „Człowiek - obok nas. Mieszkańcy naszej gminy w obiektywie”.

Każdy z uczestników składa po 5 zdjęć, format 13x18 cm. oraz zdjęcia w wersji elektronicznej.

Termin składania prac upływa 31.10.2013 r.

Rozstrzygnięcie konkursu i wręczenie nagród planowane jest na 20.11.2013 r.

Zapraszamy GBP



WIEŚCI GMINNE

Adres redakcji: Urząd Gminy - Gminna Biblioteka Publiczna im. Kazimierza Zielińskiego ul. Piłsudskiego 63, 23-310 Modliborzycze
Telefon: 15 8715 103
E-mail: gbp_modliborzycze@op.pl

Wydawca: Urząd Gminy Modliborzycze
Druk: Zakłady Poligraficzne AJG Kraśnik
Komitet redakcyjny: Wanda Trójczak, Daniel Ożóg, Zuzanna Skoczyńska, Katarzyna Pyć

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść artykułów publikowanych w „Wieściach Gminnych”. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów.

